

PREDSTAVITEV POSLOVANJA SKLADOV V UPRAVLJANJU
KBM INFOND, D.O.O.,

ZA LETO 2001



PRESENTATION OF OPERATIONS OF THE FUNDS MANAGED BY
KBM INFOND, D. O. O., FOR THE YEAR 2001



5	PREDSTAVITEV DRUŽBE ZA UPRAVLJANJE KBM INFOND, d.o.o. <i>CORPORATE PROFILE OF THE MANAGEMENT COMPANY KBM INFOND, d. o. o.</i>
7	POOBLAŠČENA INVESTICIJSKA DRUŽBA INDOND-ZLAT, d.o.o. <i>LICENSED PRIVATISATION MANAGEMENT FUND INFOND-ZLAT, d.d.</i>
9	PREDSTAVITEV UPRAVE <i>MANAGEMENT BOARD</i>
10	NAGOVOR DIREKTORJA <i>DIRECTOR'S STATEMENT</i>
12	RAZVOJNA POLITIKA DRUŽBE <i>DEVELOPMENT POLICY OF THE COMPANY</i>
14	MNENJI REVIZORJA <i>SPECIAL AUDITOR'S REPORTS</i>
16	RAČUNOVODSKO POROČILO <i>FINANCIAL REPORT</i>
39	VZAJEMNI SKLADI <i>MUTUAL FUNDS</i>
41	VZAJEMNI SKLAD HRAST <i>MUTUAL FUND HRAST</i>
46	REVIZORJEVO MNENJE <i>SPECIAL AUDITOR'S REPORT</i>
47	VZAJEMNI SKLAD DELNIŠKI <i>MUTUAL FUND DELNIŠKI</i>
52	REVIZORJEVO MNENJE <i>SPECIAL AUDITOR'S REPORT</i>
53	VZAJEMNI SKLAD S.P.D. <i>MUTUAL FUND S.P.D.</i>
58	REVIZORJEVO MNENJE <i>SPECIAL AUDITOR'S REPORT</i>



PREDSTAVITEV DRUŽBE ZA UPRAVLJANJE
KBM INFOND, D.O.O.

KBM Infond, družba za upravljanje, d. o. o., Maribor
Vita Kraigherja 5, 2000 Maribor
tel. 062/229 2080, faks 062/229 2796
e-pošta: info@infond.si, stran na internetu: www.infond.si

KBM INFOND, družba za upravljanje, d. o. o., Maribor, is registered for the activity of investment fund management and is entered into the Companies register at the Basic Court of Maribor under registration number 1/90041/00. The Company's registered office is in Maribor, Ulica Vita Kraigherja 5. The Company was incorporated on 18 January 1994 for an unlimited period of time. The Resolution granting the licence to conduct the said activity was issued on 1 June 1994 under the serial number 25/16/1/94.

Management Board:

Chairman: Stanko Brglez, B.Sc.Econ.

Member: Marko Planinšec, B.Sc.Econ.

The Management represented the Company against joint and several liability with a restriction limiting the sale and purchase of fixed assets valued at SIT 5 million or more, which requires the approval of the General Meeting of Shareholders.

In 2001, the Company managed the following funds:

- ⌘ Licensed privatisation investment fund Infond – Zlat, d. d.,
- ⌘ Hrast mutual fund,
- ⌘ Delniški mutual fund,
- ⌘ S.P.D. mutual fund,
- ⌘ Miha mutual fund, for which the liquidation procedure was initiated as at 16 March 2001 based on the decision adopted by the management and the board of investors.

The company employed 23 people at the end of 2001.

KBM INFOND, družba za upravljanje, d. o. o., Maribor, je registrirana za upravljanje investicijskih skladov in je vpisana v register družb pri Temelnem sodišču v Mariboru pod številko registrskega vložka 1/90041/00. Njen sedež je v Mariboru, Ulica Vita Kraigherja 5. Družba je bila za nedoločen čas ustanovljena 18. januarja 1994. Odločba o izdaji dovoljenja za opravljanje dejavnosti upravljanja investicijskih skladov in posebnega dovoljenja za upravljanje pooblaščenih investicijskih družb je bila izdana 1. junija 1994 pod številko 25/16/1/94.

Uprava:

Predsednik uprave: Stanko Brglez, univ. dipl. ekon.

Član uprave: Marko Planinšec, univ. dipl. ekon.

Člana uprave zastopata in predstavljata družbo praviloma skupno na lastno odgovornost, vendar z omejitvijo, da je za sklenitev pogodb o nakupu in prodaji osnovnih sredstev, ki presega vrednost 5 milijonov tolarjev, potrebno soglasje skupščine.

Družbeniki in njihovi deleži lastništva:

Shareholders and ownership of shares:

	%	SIT
Nova KBM, d. d.	68	238.000.000
Zavarovalnica Maribor, d. d.	15	52.500.000
Finea Holding, d. o. o.	5	17.500.000
MBH, d. o. o.	4	14.000.000
DEJ Postojna, d. o. o.	7	24.500.000
KBM Infond (lastni delež/own stake)	1	3.500.000
SKUPAJ/TOTAL	100	350.000.000

Družba je leta 2001 upravljala z naslednjimi skladi:

- ⌘ s Pooblaščeno investicijsko družbo Infond – Zlat, d. d.,
- ⌘ z Vzajemnim skladom Hrast,
- ⌘ z Vzajemnim skladom Delniški,
- ⌘ z Vzajemnim skladom S. P. D.,
- ⌘ z Vzajemnim skladom Miha, pri katerem se je na podlagi sklepa uprave in odbora investitorjev dne 16.3.2001 pričel postopek likvidacije

V družbi je bilo konec leta 2001 zaposlenih 23 oseb.



POOBLAŠČENA INVESTICIJSKA DRUŽBA
INFOND-ZLAT, D.D.

CORPORATE PROFILE

The licensed privatisation investment fund Infond – Zlat, d. d., is managed by KBM Infond, družba za upravljanje, d. o. o., Maribor, on the basis of the Contract on the management of the licensed privatisation investment fund. KBM Infond is entered in the Companies register at the Basic Court in Maribor, Maribor Department, under registration number SRG 1/90041/00. The management company's head office is in Maribor, Ulica Vita Kraigherja 5, and was entered into the Companies Register on 18 January 1994. The resolution granting the licence to conduct the said activity was issued on 1 June 1994 under the serial number 25/16/1/94.

The company's subscribed share capital amounted to SIT 5,730,886,000 and was divided into 5,730,886 ordinary shares with a nominal value of SIT 1,000. Subscription to the shares began on 23 January 1995, and was concluded on 23 July 1995. The shares were subscribed to by 22,561 shareholders. Of the sale value of SIT 5,732,892,126, SIT 5,730,176,615 was subscribed for in certificates and SIT 2,715,511 in cash.

The Securities Market Agency passed a resolution no. 13/40/AG95 on 20 December 1995 approving an increase in equity. Subscription to the second issue of shares began on 24 January 1996, and was concluded on 23 July 1996.

The second issue of the Company's shares was entered into the Companies register by resolution number SRG 96/01236 under registration number 1/09680/00 on 12 May 1997. The second issue amounted to SIT 454,847,000. SIT 454,866,931 was subscribed for in certificates and SIT 139,634 in cash.

PREDSTAVITEV PID INFOND - ZLAT, d. d.

Pooblaščeno investicijsko družbo Infond – Zlat, d. d, upravlja na podlagi pogodbe o upravljanju pooblaščene investicijske družbe KBM Infond, družba za upravljanje, d. o. o., Maribor, ki je vpisana v register družb pri Temelnjem sodišču v Mariboru, enota v Mariboru, pod številko SRG 1/90041/00. Sedež družbe za upravljanje je v Mariboru, Ulica Vita Kraigherja 5. V sodni register je bila vpisana 18. 1. 1994. Odločba o izdaji dovoljenja za opravljanje dejavnosti upravljanja investicijskih skladov in posebnega dovoljenja za upravljanje pooblaščenih investicijskih družb je bila izdana 1. 6. 1994 pod številko 25/16/1/94.

Osnovni razpisani kapital družbe je znašal 5,730.886 tisoč tolarjev in je bil razdeljen na 5,730.886 navadnih delnic v nominalni vrednosti 1.000 tolarjev. Vpis delnic se je začel 23. 1. 1995, končal pa 23. 7. 1995. Delnice družbe je vpisalo 22.561 delničarjev. Od celotne prodajne vrednosti 5.732,892.126 tolarjev je bilo 5.730,176.615 tolarjev vplačanih v certifikatnih sredstvih, 2,715.511 tolarjev pa v gotovini.

Agencija za trg vrednostnih papirjev je s sklepom 13/40/AG95 z dne 20. 12. 1995 dovolila povečanje osnovnega kapitala. Vpis delnic II. emisije se je začel 24. 1. 1996, končal pa 23. 7. 1996.

Druga emisija delnic družbe je bila registrirana v sodnem registru s sklepom SRG 96/01236 pod vložno številko 1/09680/00 dne 12. 5. 1997. Druga emisija v višini 454.847 tisoč tolarjev je bila v znesku 454,866.931 tolarjev vplačana v certifikatnih sredstvih, 139.634 tolarjev pa v gotovini.

Skupščina družbe je 11. 11. 1997 sprejela sklep o povečanju osnovnega kapitala zaradi pripojitve PID Infond – Stolp, d. d., Infond – Center, d. d., in Infond – Areh, d. d., k Infond – Zlat, d. d., in sicer za 20.836,178.000 tolarjev, tako da je bil osnovni kapital povečan na 27.032,744.000 tolarjev. Na novo izdane delnice so se v skladu s pripojitveno pogodbo dodelile delničarjem prevzetih družb. Pripojitev je bila registrirana v sodnem registru s sklepom SRG 97/01605 pod vložno številko 1/09680/00 dne 31. 12. 1997.

6. 11. 1996 je Agencija za trg vrednostnih papirjev izdala dovoljenje za izdajo III. emisije delnic Infond – Zlat, št. sklepa 13/40/AG-96. Vpisovanje delnic III. emisije se je končalo 5. 7. 1997. Delničarji so vplačali 3,334.727 delnic, in sicer 3.334,134.129 tolarjev s certifikatnimi sredstvi, 1,760.394 tolarjev pa z gotovino. 9. 6. 1998 je Okrožno sodišče v Mariboru izdalo sklep št. SRG 98/00431 o povečanju osnovnega kapitala iz naslova III. emisije delnic, in sicer za 3,334.727 delnic v nominalni vrednosti 3.334,727.000 tolarjev.

Skupščina družbe je 30. 6. 1998 sprejela sklep o povečanju osnovnega kapitala iz sredstev družbe v višini 70,000.000 tolarjev. Navedeno povečanje osnovnega kapitala je bilo registrirano na podlagi sklepa Okrožnega sodišča v Mariboru števil. SRG 98/01078 z dne 26. 11. 1998.

Osnovni kapital družbe je bil 31. 12. 2001 razdeljen na 337,345.580 navadnih imenskih delnic z nominalno vrednostjo 100 tolarjev. Družba za upravljanje KBM Infond razpolaga s 30,692.885 delnicami, kar predstavlja 9,10 odstotka osnovnega kapitala družbe.

On 11 November 1997, the General Meeting of Shareholders of Infond – Zlat adopted a decision to increase the Company's equity by SIT 20,836,178,000 in order to acquire the following licensed privatisation investment funds: Infond – Stolp, d. d., Infond – Center, d. d., and Infond – Areh, d. d. The share capital of Infond – Zlat was accordingly increased to SIT 27,032,744,000, and the newly issued shares were allocated to the shareholders of the acquired companies, pursuant to the acquisition agreement. The acquisition was entered into the Companies Register on 31 December 1997 by resolution number SRG 97/01605 under registration number 1/09680/00.

On 6 November 1996, the Securities Market Agency passed Resolution No. 13/40/AG-96 approving an increase in the share capital through a 3rd share issue. Subscription to the shares of the 3rd issue was concluded on 5 July 1997. Shareholders subscribed to 3,334,727 shares, of which SIT 3,334,134.129 was paid in certificates and SIT 1,760.394 in cash. On 9 June 1998, the Circuit Court in Maribor passed the resolution number SRG 98/00431 to increase share capital of the 3rd issue by 3,334,727 shares with a nominal value of SIT 3,334,727,000.

On 30 June 1998, the General Meeting of Shareholders of Infond – Zlat adopted a resolution to increase the equity out of the Company's funds amounting to SIT 70 million. The increase was registered on the basis of resolution number SRG 98/01078 of 26 November 1998 passed by the Circuit Court in Maribor.

On 31 December 2001, the Company's share capital was divided into 337,345,580 ordinary shares with a nominal value of SIT 100. KBM Infond owns 30,692.885 of these shares, which represent 9.10 percent of the Company's share capital.

**Director,
Infond - Zlat, d. d.:**

The Director of the Company is **Marko Planinšec**, B.Sc.Econ. He represents the Company in accordance with its Article of Association.

**Deputy
Director:**

The Deputy Director of the Company is **Hinko Podgoršek**, who is also the Director of the company KBM Fineko, d. o. o. He was appointed for a tenure of five years by a resolution of the Supervisory Board on 17 November 1997.

Supervisory Board:

- « **dr. Anton Hauc,**
- « **Branko Šibakovski,**
- « **Rado Snežič.**

**Direktor
Infond - Zlat, d. d.:**

Direktor družbe je **Marko Planinšec**, univ. dipl. ekon.. Družbo predstavlja in zastopa v skladu z njenim statutom.

**Namestnik direktorja
Infond - Zlat, d. d.:**

Namestnik direktorja družbe je **Hinko Podgoršek**, zaposlen kot direktor družbe KBM Fineko, d. o. o. Za namestnika družbe je bil imenovan na podlagi sklepa nadzornega sveta družbe z dne 17. 11. 1997 za obdobje petih let.

Člani nadzornega sveta:

- « **dr. Anton Hauc,**
- « **Branko Šibakovski,**
- « **Rado Snežič.**

Že v strateškem načrtu družbe, sprejetem leta 2000, smo predvideli razdružitve in preoblikovanje PID Infond – Zlat na tri nove družbe, kar je bilo zakonsko določeno in terminsko opredeljeno do 13. julija 2002.

Zato smo v začetku leta 2001 začeli uresničevati postavljene načrte in cilje, katerih namen je bil dokončno preoblikovanje obstoječe družbe in registracije novih družb: Infond ID, d. d., Infond Holding, d. d., in Infond PID, d. d.. Zaradi dolgotrajnosti dela Agencije za trg vrednostnih papirjev postopkov nismo končali po načrtu že v letu 2001, temveč je registracija novih družb predvidena v sredini leta 2002.

Država je končno izpolnila tudi obljubo do državljanov in državljanek ter družb za upravljanje v smislu zapolnitve privatizacijske vrzeli. Slovenska razvojna družba je namreč v začetku decembra 2001 organizirala in izvedla 7. javni razpis, na katerem je Infond – Zlat zamenjal neizkoriščene lastninske certifikate za premoženje v višini 7,783.907 tisoč tolarjev po izhodiščnih cenah, ki so veljale na dan 1. 1. 1993. Opozoriti moram, da učinek tega javnega razpisa v letnih računovodskih izkazih družbe za leto 2001 še ni bil izražen, saj je podpisovanje pogodb o nakupu med kupci – pidi – in Slovensko razvojno družbo potekalo še v začetku leta 2002. V tej zvezi bodo popravki vrednosti zamenjanega premoženja za neizkoriščene lastninske certifikate v neto višini 2,454.467 tisoč tolarjev bremenili izkaz uspeha leta 2002.

O dogodkih in gibanjih v zvezi z delnicami Infond – Zlata zgovorno pričajo naslednji podatki:

« Enotni tečaj delnice na Ljubljanski borzi je bil 28. 12. 2001 54,04 tolarja, medtem ko je bil 31. 12. 2000 vreden 56,52 tolarja, kar pomeni 4,4-odstotno nominalno znižanje in kar 10,7-odstotno realno znižanje in predstavlja odraz splošnega borznega dogajanja v preteklem letu. Skozi vse leto 2001 se je enotni tečaj delnice Zlat gibal okoli povprečja 49,69 tolarja na delnico, 15. 5. 2002 pa je že dosegel 86,66 tolarja.

« Letni promet z delnico Zlata je v letu 2001 na Ljubljanski borzi dosegel vrednost 13,723.913 tisoč tolarjev (leta 2000 9,607.210 tisoč tolarjev), kar pomeni povprečni mesečni promet 1,143.660 tisoč tolarjev in uvršča delnico Zlat v vrh najprometnejših delnic na borzi.

In the Company's strategic plan adopted in 2000, a division and transformation of the licensed privatisation investment fund Infond – Zlat into three new companies was provided for, the realisation of which has to be completed by 13 July 2002. At the beginning of 2001 we have started carrying out the set plans and goals that would eventually lead to the final restructuring of the existing company, and the registration of new ones: Infond ID, d. d., investment fund, Infond Holding, d. d., and Infond PID, d. d., licensed privatisation investment fund. As the work of the Securities Market Agency took very long, we were not able to conclude procedures in 2001 as planned, therefore the registration of the new companies is due in the middle of 2002.

The state has finally fulfilled its promise to the citizens and the management companies with regard to filling the privatisation gap. In early December 2001, the Development Corporation of Slovenia performed the 7th public invitation to tender, where Infond – Zlat, d. d., exchanged unexercised privatisation vouchers for assets valued at SIT 7,783,907 thousand at the initial prices as at 1 January 1993. It has to be pointed out that the effects of this tender have not yet been reflected in the financial statements for 2001, as the signing of the purchase contracts between the purchasers (licensed privatisation investment companies) and the Development Corporation of Slovenia lasted until the beginning of 2002. Value adjustments to the assets exchanged for unexercised privatisation vouchers in the net amount of SIT 2,454,467 thousand will be reflected in the profit and loss account for the year 2002.

The following data illustrate the dynamics and events with regard to Infond – Zlat shares:

« *The uniform rate for the share on the Ljubljana Stock Exchange as at 28 December 2001 amounted to SIT 54.04, whereas as at 31 December 2000 it amounted to SIT 56.52, representing a 4.4 % nominal de-*

crease, and a 10.7 % decrease in real terms, expressing the general dynamics on the stock market last year. Over the entire year 2001 the uniform rate of the Infond-Zlat share moved around an average of SIT 49.69 per share. On 15 May 2002 it has already reached SIT 86.66.

- « Annual turnover with Infond – Zlat shares on the Ljubljana Stock Exchange amounted in 2001 to 13,723,913 thousand (in 2000 SIT 9,607,210 thousand), which represents a mean monthly turnover of SIT 1,143,660 thousand and makes the Infond – Zlat share one of the most traded shares.
- « The number of Infond – Zlat shareholders has been falling consistently every month, so that at the end of 2000 there were 109,550 shareholders in Infond – Zlat, d. d., while as at 31 December 2001 their number decreased to 101,118. As many as 25 percent of all shareholders own less than 10 shares according to the data from the end of March 2002 (total of 98,085 shareholders), and 41 percent of shareholders own more than 1,000 shares.
- « In 2001, there were 13,105 purchase and sales transactions performed with Infond – Zlat shares, in which the ownership of 227,038,504 shares of the fund was transferred.

The General Meeting of Shareholders adopted at its meeting in May a decision to cover the loss of the year 2000 and the corresponding revaluation from retained profits from the years 1997, 1998 and 1999 with corresponding profit revaluations, and from the revaluation adjustment of share capital. In 2001, the Company posted a net profit in the amount of SIT 134,843 thousand.

Director Infond – Zlat, d. d.



Marko Planinšec

- « Število delničarjev sklada Infond – Zlat, d. d., se je mesečno vztrajno zmanjševalo, tako da je bilo ob koncu leta 2000 109.550 delničarjev, 31. 12. 2001 pa 101.118. Kar 25 odstotkov vseh delničarjev po podatkih konec marca 2002 (skupaj 98.085 delničarjev) razpolaga z manj kot 10 delnicami, tistih z več kot 1000 delnicami pa je 41 odstotkov.

- « V letu 2001 je bilo opravljenih 13.105 transakcij nakupov in prodaj delnic Zlat, lastništvo pa je zamenjalo 227,038.504 delnic sklada.

Skupščina družbe je na majski seji sprejela sklep o pokritju izgube iz leta 2000 s pripadajočo revalorizacijo iz nerazporejenih dobičkov iz let 1997, 1998 in 1999 s pripadajočimi revalorizacijami dobička in iz revalorizacijskega popravka osnovnega kapitala. Za leto 2001 družba izkazuje čisti dobiček v višini 134.843 tisoč tolarjev.

Direktor PID Infond – Zlat, d. d.



Marko Planinšec

Nadaljnji razvoj družbe temelji na sprejetih razvojnih načrtih iz srednjeročnega načrta poslovanja PID Infond – Zlat, d. d.

V tem načrtu smo predvideli delitev oz. cepitev PID na tri nove družbe. Vse dejavnosti so zato usmerjene v postopke, ki bodo dokončno pripeljali do razdelitve in registracije novih družb, ki jih je potrdila skupščina delničarjev na lanskem majskem zasedanju.

Kljub temu pa družba zaradi kontinuiranega poslovanja do registracije novih družb nadaljuje poslovanje na podlagi sprejetih strateških usmeritev.

Do preoblikovanja si bo uprava družbe prizadevala za zmanjševanje "slabih" naložb v nekotirajočih podjetjih. To bo dosegala z intenzivnim procesom odprodaje deležev, povezovanjem družb zaradi doseganja sinergijskih učinkov in kasnejših kapitalskih dobičkov. Še naprej bo iskala strateške partnerje za nekatera podjetja doma in v tujini, z aktivnim upravljanjem podjetij v težavah pa bo pripomogla k njihovi sanaciji.

Naložbena strategija bo usmerjena v nakup vrednostnih papirjev

- « družb s primerno kapitalsko in dividendno donosnostjo;
- « družb, katerih panogo in bodoče poslovanje upravljavec vrednoti kot perspektivno;
- « družb, katerih delnice kotirajo na borzi in za katere upravljavec ocenjuje, da imajo ugodno razmerje med donosom na delnico in tržno ceno delnice;
- « družb, za katere upravljavec ocenjuje, da je z njihovim povezovanjem dolgoročno možno dosegati sinergijske učinke ter realizacijo potencialnih donosov skozi razliko v cenah, doseženo na sekundarnem trgu vrednostnih papirjev.

Presežke denarnih sredstev bomo usmerjali v delnice, ki zagotavljajo nadpovprečne dividendne in kapitalske donose v primerjavi s panogo, v kateri delujejo, ter obveznice.

The further development of the Company is based on the adopted development plans according to the medium-term business plan of Infond – Zlat, d. d. This plan provides for a division of the licensed privatisation investment fund into three new companies. All activities will be focused on procedures that will finally lead to the division of the Company and the registration of the newly-formed companies, approved by the General Meeting of Shareholders last May.

Despite this, the Company continues business operations until the registration of the new companies in accordance with the already adopted strategic plans.

Until the transformation of the company the management will endeavour to reduce "bad" investments in unlisted companies. This will be achieved by an intensive process of selling off shares, and merging of companies in order to achieve synergistic effects, and consequently capital gains. The management will continue to look for strategic partners for some of the domestic and foreign companies, and by active management of troubled companies it will contribute to their rehabilitation.

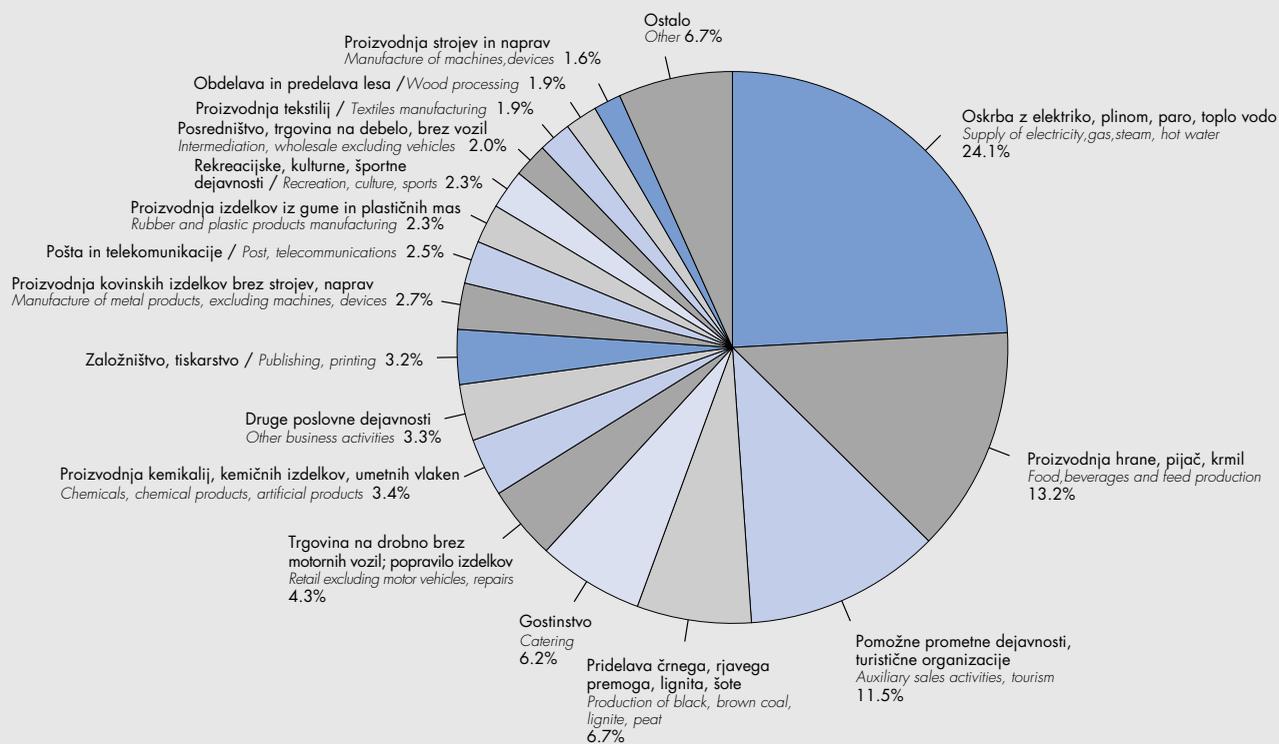
The investment strategy will be focused on purchasing securities of

- « *companies with suitable capital and dividend yields,*
- « *companies whose business line and future operations the manager deems perspective,*
- « *companies whose shares are listed on the stock market and which the manager deems to have a favourable ratio between yield per share and the share's market price,*
- « *companies which the manager deems to have potentially favourable long-term synergistic effects, and the realisation of potential yields through price differences achieved through the secondary securities market.*

Excess monetary assets will be invested in shares ensuring above-average dividend and capital yields compared to others in the same sector, as well as into bonds.

Panožna struktura naložb Infond-Zlat 31.12.2001

Structures of Infond-Zlat investments According to Sector, as at 31 December 2001



Primerjava tečaja IZON, SBI IN PIX

Comparison of rates of IZON, SBI and PIX





PricewaterhouseCoopers d.o.o.
Parmova 53
1000 Ljubljana
Telefon (01) 4750 100
Telefax (01) 4750 109

Poročilo pooblaščenega revizorja

Delničarjem Pooblaščenice investicijske družbe Infond Zlat d.d.

Revidirali smo bilanco stanja **Pooblaščenice investicijske družbe Infond-Zlat d.d.**, Maribor, ki ga upravlja KBM Infond d.o.o., Maribor, z dne 31. decembra 2001 ter z njo povezana izkaz uspeha in izkaz finančnih tokov za tedaj končano poslovno leto. Za našete računovodske izkaze je odgovorno ravnateljstvo družbe za upravljanje. Naša naloga je izraziti mnenje o njih.

Revidirali smo v skladu s temeljnimi revizijskimi načeli in mednarodnimi standardi revidiranja. Po teh načelih in standardih smo bili dolžni načrtovati in izvesti revidiranje tako, da bi si pridobili razumno zagotovilo, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembnejših napačnih prikazov. V okviru revizije smo preiskali dokaze, ki podpirajo zneske in razkritja v računovodskih izkazih. Ocenili smo tudi računovodske usmeritve in pomembnejše metode izkazovanja vrednosti v računovodskih izkazih, ki jih je uporabilo ravnateljstvo ter ovrednotili razkritja v računovodskih izkazih. Prepričani smo, da je opravljena revizija dobra podlaga za mnenje o računovodskih izkazih.

Po našem mnenju so računovodski izkazi, našeti v prvem odstavku, v vseh pomembnih pogledih resnična in poštena slika finančnega stanja **Pooblaščenice investicijske družbe Infond-Zlat d.d., Maribor** na dan 31. decembra 2001, ter izidov njegovega poslovanja in gibanja finančnih tokov v tedaj končanem letu, v skladu s Sklepom o vsebini letnega in polletnega poročila in v skladu z Zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje.

Po našem mnenju so naložbe **Pooblaščenice investicijske družbe Infond-Zlat d.d., Maribor**, na dan 31. decembra 2001 usklajene z zahtevami 93. do 99. člena in 140. člena Zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje in v skladu z omejitvami medsebojnih poslov z vrednostnimi papirji (109. člen).

Ne da bi se omejili v mnenju navajamo, da:

1. se morajo v skladu z zahtevami 33. člena Zakona o prvem pokojninskem skladu Republike Slovenije in preoblikovanju pooblaščenih investicijskih družb, le - te v roku treh let od uveljavitve omenjenega zakona, bodisi uskladiti z določbami Zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje bodisi preoblikovati v redno delniško družbo. Ta rok poteče 13. julija 2002.
2. je v pojasnilu 9 k računovodskim izkazom pojasnjeno, da je Družba v okviru Združenja družb za upravljanje posredovala Slovenski razvojni družbi ponudbo za nakup delnic, poslovnih deležev in drugega premoženja, za zamenjavo za neizkoriščene lastninske certifikate. Slovenska razvojna družba je konec decembra 2001 ponudbo sprejela. Pogodbena pogajanja so se zaključila 11. marca 2002, ko je bila podpisana zadnja nakupna pogodba. Zaradi negotovosti, ki so v zvezi z vrednostjo premoženja obstajale dne 31. decembra 2001, bodo popravki vrednosti zamenjanega premoženja za neizkoriščene lastninske certifikate v neto višini 2.454.467 tisoč SIT bremenili izkaz uspeha leta 2002.

PRICEWATERHOUSECOOPERS d.o.o.

Branka Hazenmali-Požar
Branka Hazenmali-Požar
Pooblaščenica revizorka

Marko Rus
Marko Rus
Direktor

Ljubljana, 22. marec 2002

Poročilo pooblaščenega revizorja za potrebe obveščanja javnosti

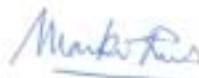
Revidirali smo računovodske izkaze **Pooblaščne investicijske družbe INFOND-ZLAT d.d., Maribor**, ki ga upravlja KBM - Infond, družba za upravljanje, d.o.o., Maribor, po stanju na dan 31. decembra 2001, obstoj in delovanje internih kontrol, izračunavanje knjigovodske vrednosti delnic na naključne datume, usklajenost poročil in obvestil z revidiranimi računovodskimi izkazi in usklajenost naložb v skladu z Zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (93. do 99. člen oziroma 140. člen) in v skladu z omejitvami medsebojnih poslov z vrednostnimi papirji (109. člen) in podali pozitivno mnenje.

PRICEWATERHOUSECOOPERS d.o.o.





Branka Hazenmali-Požar
Pooblaščen revizorka



Marko Rus
Direktor

Ljubljana, 22. marec 2002

IZKAZ STANJA NA DAN 31. DECEMBRA 2001
Profit and Loss Account as at 31 December 2001

(V/IN 000 SIT)

2001

2000

SREDSTVA
ASSETS

Denarna sredstva na ŽR <i>Monetary assets on giro account</i>	1.620	35.018
Terjatve <i>Receivables</i>	606.838	603.963
Aktivne časovne razmejitve <i>Prepayments</i>	0	70.450
Dolgoročni vrednostni papirji <i>Long-term securities</i>	43.445.228	38.339.117
Domači <i>Domestic</i>		
Delnice <i>Shares</i>		
na organiziranem trgu (A, B, C) <i>listed on the stock exchange (A,B,C)</i>	16.755.674	10.917.438
na neorganiziranem trgu <i>non-listed</i>	26.458.000	27.328.469
Obveznice <i>Bonds</i>	231.554	93.210
Deleži in vloge v drugih pravnih osebah <i>Shares in and savings with other corporate clients</i>	7.454.850	7.167.253
Dana posojila in depoziti <i>Loans and deposits</i>	664.000	178.000
Nepremičnine <i>Real estate</i>	43.451	64.396
Neizkoriščeni lastninski certifikati <i>Unexercised privatisation vouchers</i>	16.702.059	15.634.088
SKUPAJ TOTAL	68.918.046	62.092.285
SKUPAJ BREZ LASTNINSKIH CERTIFIKATOV TOTAL EXCLUDING PRIVATISATION VOUCHERS	52.215.987	46.387.747

OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV
LIABILITIES
Kapital
Capital

Osnovni kapital <i>Share capital</i>	33.734.558	33.734.558
Vplačani presežek <i>Paid-in capital surplus</i>	10.442	10.442
Preneseni dobiček (izguba) <i>Profit (loss) brought forward</i>	0	889.143
Nerazdeljeni dobiček (izguba) obdobja <i>Retained profits (loss) for the current year</i>	134.843	(1.619.662)
Revalorizacijski popravek kapitala <i>Revalued capital adjustment</i>	31.611.666	28.091.427
Skupaj kapital <i>Total capital</i>	65.491.509	61.105.908
Čisti nerealizirani kapitalski dobiček <i>Net unrealised capital gains</i>	1.935.564	0
Obveznosti <i>Liabilities</i>		
Obveznosti do družbe za upravljanje <i>Liabilities to the management company</i>	76.885	68.993
Druge obveznosti <i>Other liabilities</i>	1.414.088	917.384
Skupaj obveznosti <i>Total liabilities</i>	1.490.973	986.377
SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV IN KAPITAL <i>TOTAL LIABILITIES AND CAPITAL</i>	68.918.046	62.092.285

IZKAZ USPEHA ZA LETO 2001
Profit and Loss Account for 2001

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
PRIHODKI		
INCOME		
Prihodki od obresti in drugi prih. financiranja <i>Income from interest and other financing income</i>	95.649	13.113
Prihodki od dividend in udeležb v dobičku <i>Income from dividends and profit-sharing</i>	600.092	673.172
Realizirani kapitalski dobički <i>Realised capital gains</i>	2.009.320	942.976
Drugi prihodki <i>Other income</i>	364	494
SKUPAJ PRIHODKI TOTAL INCOME	2.705.425	1.629.755
ODHODKI		
EXPENSES		
Odhodki iz upravljanja <i>Expenses arising from management activities</i>	(974.881)	(898.832)
Čiste nerealizirane kapitalske izgube <i>Net unrealised capital losses</i>	0	(1.540.997)
Realizirane kapitalske izgube <i>Realised capital losses</i>	(1.028.526)	(423.690)
Popravki vrednosti <i>Value adjustments</i>	(444.896)	(318.119)
Drugi odhodki <i>Other expenses</i>	(122.279)	(67.779)
SKUPAJ ODHODKI TOTAL EXPENSES	(2.570.582)	(3.249.417)
DOBIČEK (IZGUBA) IZ POSLOVANJA OPERATING PROFIT (LOSS)	134.843	(1.619.662)
Davki <i>Tax</i>	0	0
ČISTI DOBIČEK (IZGUBA) LETA RETAINED NET PROFIT (LOSS) FOR THE CURRENT YEAR	134.843	(1.619.662)

IZKAZ SPREMENB KAPITALA V LETU 2001
Shareholders' Funds Statement in 2001

(V/IN 000 SIT)	OSNOVNI KAPITAL SHARE CAPITAL	VPLAČANI PRESEŽEK PAID-IN SURPLUS	REVALOR. POPRAVEK REVALUED ADJUSTMENT	DOBIČEK PROFIT	IZGUBA LOSS	SKUPAJ TOTAL
Stanje 1. januarja 2001 <i>As at 1 January 2001</i>	33.734.558	10.442	28.091.427	889.143	(1.619.662)	61.105.908
Revalorizacija 2001 <i>Revaluation 2001</i>	-	-	3.520.239	-	-	3.520.239
Prenesena izguba <i>Loss brought forward</i>	-	-	-	-	1.619.662	1.619.662
Preneseni dobiček <i>Profit brought forward</i>	-	-	-	(889.143)	-	(889.143)
Dobiček obdobja <i>Profit for the year</i>	-	-	-	134.843	-	134.843
Stanje 31. decembra 2001 <i>As at 31 December 2001</i>	33.734.558	10.442	31.611.666	134.843	-	65.491.509

IZKAZ FINANČNIH TOKOV ZA LETO 2001
Cash Flow Statement 2001

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
ZAČETNO STANJE DENARNIH SREDSTEV <i>OPENING CASH BALANCE</i>	37.469	258
Odtoki iz kapitalskih sredstev <i>Outflows from capital resources</i>		
Zmanjšanje kapitala <i>Reduction of capital</i>	(26.656)	(8)
Čisti pritoki (odtoki) iz kapitalskih sredstev <i>Net inflows (outflows) from capital resources</i>	(26.656)	(8)
Pritoki neizkoriščenih lastn. certifikatov <i>Inflows from unexercised privatisation vouchers</i>		
Poraba neizkoriščenih lastninskih certifikatov <i>Utilisation of unexercised privatisation vouchers</i>	26.415	-
Zmanjšanje neizkoriščenih lastninskih cert. <i>Reduction of unexercised privatisation vouchers</i>	-	16.176.092
Čisti pritoki (odtoki) iz naslova neizkor. lastnin. certifikatov <i>Net inflows (outflows) from unexercised privatisation vouchers</i>	26.415	16.176.092
Pritoki od upravljanja premoženja <i>Inflows from asset management</i>		
Nepremičnine – zmanjšanje stanja <i>Decrease in real estate balance</i>	25.681	9.480
Popravek vrednosti nepremičnin – povečanje stanja <i>Increase in real estate balance adjustment</i>	-	316
Zmanjš. terjatev v zvezi z naložbami v vredn. pap. in deleže <i>Decrease in claims arising from portfolio investments and shares</i>	100.799	-
Poveč. obveznosti v zvezi z naložbami v vredn. pap. in deleže <i>Increase in liabilities arising from portfolio investments and shares</i>	430.914	388.823
Povečanje nerealiziranih kapitalskih dobičkov <i>Increase in unrealised capital gains</i>	2.443.783	439.060
Prihodki od vrednostnih papirjev in deleže <i>Inflow from portfolio investments and shares</i>	2.644.607	1.621.336
Odtoki od upravljanja premoženja <i>Outflows from asset management</i>		
Popravek vrednosti nepremičnin – zmanjšanje stanja <i>Decrease in real estate balance adjustment</i>	(228)	-
Poveč. terjatev v zvezi z naložbami v vredn. pap. in deleže <i>Increase in claims arising from portfolio investments and shares</i>	-	(115.789)
Povečanje nerealiziranih kapitalskih izgub <i>Increase in unrealised capital losses</i>	(508.219)	(1.980.057)
Povečanje naložb v vrednostne papirje in deleže <i>Increase in portfolio investments and shares</i>	(2.208.262)	(14.865.252)
Odhodki v zvezi z nepremičninami <i>Outflows from real estate</i>	(259)	(375)

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Odhodki v zvezi z vredn. papirji in deleži <i>Outflows from portfolio investments and shares</i>	(1.494.905)	(745.395)
Čisti pritoki (odtoki) od upr. premoženja <i>Net inflows (outflows) from asset management</i>	1.433.910	(15.247.853)
Pritoki iz financiranja <i>Funding inflows</i>		
Prihodki iz financiranja <i>Investment income</i>	60.454	7.926
Odtoki iz financiranja <i>Funding outflows</i>		
Povečanje terjatev iz naslova financiranja <i>Increase in financial claims</i>	(1.126)	(2.033)
Zmanjšanje obveznosti iz naslova financiranja <i>Decrease in financial liabilities</i>	(4.426)	-
Povečanje kratkoročnih posojil in depozitov <i>Increase in short-term loans and deposits</i>	(473.540)	(66.922)
Odhodki financiranja <i>Investment expenditure</i>	-	(14.917)
Čisti pritoki (odtoki) iz financiranja <i>Net inflows(outflows) from funding</i>	(418.638)	(75.946)
Drugi pritoki iz poslovanja <i>Other operating inflows</i>		
Zmanjšanje drugih terjatev <i>Decrease in other claims</i>	-	13.610
Zmanjšanje aktivnih časovnih razmejitev <i>Decrease in prepaid expenses</i>	33.695	67.708
Povečanje drugih obveznosti <i>Increase in other liabilities</i>	6.000	48.395
Povečanje pasivnih časovnih razmejitev <i>Increase in accrued liabilities</i>	3.063	-
Drugi prihodki <i>Other income</i>	364	495
Drugi odtoki iz poslovanja <i>Other operating outflows</i>		
Povečanje drugih terjatev <i>Increase in other claims</i>	(18.584)	-
Drugi odhodki <i>Other expenditure</i>	(1.007.680)	(943.169)
Drugi čisti pritoki (odtoki) iz poslovanja <i>Net operating inflow (outflow)</i>	(983.142)	(812.961)
Oblikovanje revalorizacijskega izida <i>Formation of revaluation adjustment</i>	(67.738)	(4.564)
KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV <i>CLOSING CASH BALANCE</i>	1.620	35.018

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM
Notes to the financial statements

1. DENARNA SREDSTVA /
MONETARY ASSETS

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Denarna sredstva na žiro računu <i>Monetary assets on giro account</i>	1.620	35.018
Skupaj <i>Total</i>	1.620	35.018

2. TERJATVE
ACCOUNTS RECEIVABLE

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Terjatve za prodane vrednostne papirje <i>Claims on sold securities</i>	531.701	595.956
Terjatve iz naslova obresti <i>Claims arising from interest</i>	8.892	2.423
Terjatve do državnih institucij <i>Claims against general government</i>	17.669	5.584
Druge terjatve <i>Other claims</i>	6.889	-
Skupaj <i>Total</i>	565.151	603.963

Terjatve do državnih institucij se nanašajo na razliko med pripadajočimi bruto dividendami in dejansko nakazanimi neto dividendami pri šestih izplačevalcih.

Claims against general government refer to the difference between the accrued gross dividends and the net dividends that were remitted by six disburseurs.

3. AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE
PREPAYMENTS

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Delnice, izdane na podlagi ZPPSPID <i>Shares issued in pursuance to ZPPSPID</i>	41.687	70.450
Skupaj aktivne časovne razmejitve <i>Total prepayments</i>	41.687	70.450

Med aktivnimi časovnimi razmejitvami družba izkazuje delnice, izdane iz odobrenega kapitala za plačilo 1-odstotne upravljalvske provizije na podlagi zakona o Prvem pokojninskem skladu in preoblikovanju PID.

Under prepayments the Company posted shares issued from approved capital for the payment of the 1-percent management commission on basis of the Act on the First Pension Fund and Restructuring of Licensed Privatisation Investment Funds.

4. DOLGOROČNI VREDNOSTNI PAPIRJI LONG-TERM SECURITIES

Infond – Zlat izkazuje naslednje dolgoročne vrednostne papirje:

Infond – Zlat has the following long-term securities:

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Delnice Shares		
kotacija A <i>quotation A</i>	14.435.349	7.263.946
prosti trg <i>free market</i>	2.320.325	3.653.492
neorganizirani trg <i>unlisted market</i>	26.458.000	27.328.469
Skupaj delnice <i>Total shares</i>	43.213.674	38.245.907
Obveznice Bonds		
kotacija A <i>quotation A</i>	3.082	336
prosti trg <i>free market</i>	228.472	92.873
Skupaj obveznice <i>Total bonds</i>	231.554	93.209
Skupaj <i>Total</i>	43.445.228	38.339.116

IZKAZ PREMOŽENJA 31. 12. 2001
STATEMENT OF ASSETS AS AT 31 DECEMBER 2001

(V/IN 000 SIT)

NAZIV IZDAJATELJA
 ISSUER

ŠTEVILO
 AMOUNT

TRŽNA VREDNOST
 MARKET VALUE

Delnice – borzna kotacija
Listed shares

Aerodrom, d. d., Ljubljana	13.533	46.026
Delo, d. d., Ljubljana	15.459	211.699
Delo, prodaja Ljubljana, d. d.	237.410	1.350.569
Droga Portorož, d. d.	37	1.555
Emona Obala Koper, d. d.	11.885	25.427
Etol Celje, d. d.	5.491	150.996
Gorenje Velenje, d. d.	283.915	630.635
Intereuropa Koper d. d..	468.422	1.849.667
Istrabenz Koper, d. d.	80.335	394.795
Kolinska Ljubljana, d. d.	3.663	11.721
Kompas Mejni turistični servis, d. d.	96.911	136.356
Krka Novo mesto, d. d.	22.408	643.369
Lek Ljubljana, d. d..	13.954	614.032
Luka Koper, d. d.	491.176	1.594.313
Merkur, d. d.	315	4.836
Petrol Trgovina, d. d.	23.035	533.189
Pivovarna Laško, d. d.	336.573	1.812.304
Pivovarna Union Ljubljana, d. d.	29.288	2.548.105
Poslovni sistem Mercator, d. d.	7.886	127.748
Salus, d. d.	75	3.356
SKB, d. d.	20	40
Terme Čatež, d. d.	51.726	879.833
Zdravilišče Moravske Toplice, d. d.	412.537	572.135
Živila Kranj Naklo, d. d.	326	3.769
Žito Ljubljana, d. d.	17.162	288.873

Skupaj
Total

14.435.349

Delnice – Prosti trg C
Shares – free market C

Agrokombinat Maribor, d. d.	53.415	28.035
Avto Celje, d. d.	319	542
Cetis Celje, d. d.	18.233	304.527
Činkarna Celje, d. d..	1.621	23.116
Color Medvode, d. d.	1.015	2.005
Gea, d. d., Slov. Bistrica	98.346	147.421
Gozdno gospodarstvo Kranj, d. d.	61.551	59.089
Grand Hotel Union, d. d., Ljubljana	308.702	710.632
Hoteli Palace Portorož, d. d.	105.045	182.704
Intertrade ITS, d. d.	68.144	68.151
Intes, d. d., Maribor	100	89
Javor Pivka, d. d.	239.266	143.799
Kmetijski Kombinat Ptuj, d. d.	135.183	92.302
Košaki TMI, d. d.	1.100	13.750
Lesnina Emmi Sl. Bistrica, d. d.	471.721	255.673
LIP Lesna industrija Bled, d. d.	90.090	63.162
MIP Nova Gorica, d. d.	45.573	45.573
Tekstina Ajdovščina, d. d.	390.775	179.757

Skupaj
Total

2.320.325

(V/IN 000 SIT)

NAZIV IZDAJATELJA ISSUER	ŠTEVILO AMOUNT	TRŽNA VREDNOST MARKET VALUE
Delnice neorganizirani trg <i>Shares – unlisted market</i>		26.458.000
Obveznice borzna kotacija <i>Listed bonds</i>		3.082
Obveznice prosti trg <i>Bonds – free market</i>		228.472
Skupaj obveznice <i>Total bonds</i>		231.553

V portfelju družbe je 84 naložb v delnice podjetij, katerih delnice ne kotirajo, kar skupaj predstavlja 38,39 odstotka vseh sredstev. V evidencah so te naložbe izkazane po revalorizirani revidirani ali nerevidirani knjigovodski vrednosti, oziroma po revalorizirani nabavni vrednosti, glede na to, katera je nižja.

The Company's portfolio includes the shares of 84 companies, which are not listed on the Stock Exchange, representing 38.39 percent of all assets. These shares have been posted under the revalued audited or unaudited book values or under revalued purchase prices, depending on which is lower.

5. DELEŽI IN VLOGE PRI DRUGIH PRAVNIH OSEBAH SHARES AND DEPOSITS IN OTHER CORPORATE CLIENTS

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Deleži v d. o. o. <i>Shares in limited liability companies</i>	7.454.851	7.167.253
Skupaj <i>Total</i>	7.454.851	7.167.253

Družba je imela konec leta 2001 naložbe v deleže 32 pravnih oseb.

At the end of 2001, the Company had investments in 32 corporate clients.

Iz naslednje preglednice je razvidno stanje oz. gibanje posameznih vrst sredstev v strukturi Zlata v letu 2001 v primerjavi s stanjem konec leta 2000:

The following table shows the balance or fluctuations in individual type of assets in the Zlat structure in the year 2001 as compared to the end of 2000:

(V/IN 000 SIT)	31.12.2001	31.12.2000	INDEKS/INDEX
Denarna sredstva <i>Cash</i>	1.620	35.018	4,6
Depoziti <i>Deposits</i>	664.000	178.000	373,0
Terjatve <i>Claims</i>	606.838	674.413	90,0
Dolgoročne naložbe v delnice, ki kotirajo <i>Long-term investments in listed shares</i>	16.755.674	10.917.438	153,5
Dolgoročne naložbe v delnice, ki ne kotirajo <i>Long-term investments in unlisted shares</i>	26.458.000	27.328.469	96,8
Dolgoročne naložbe v obveznice <i>Long-term investments in bonds</i>	231.553	93.209	248,4
Dolgoročne naložbe v posl. deleže <i>Long-term investments in business shares</i>	7.454.851	7.167.253	104,0
Nepremičnine <i>Real estate</i>	43.451	64.397	67,5
Neizkoriščeni lastninski certifikati <i>Unexercised privatisation vouchers</i>	16.702.059	15.634.088	106,8
Skupaj sredstva <i>Total assets</i>	68.918.046	62.092.285	111,0

Družba je v preteklem letu najbolj povečala obseg naložb v delnice, ki kotirajo na borzi, v depozite in v obveznice. Večina povečanja naložb v kotirajoče delnice gre na račun zmanjšanja naložb v delnice, ki ne kotirajo in

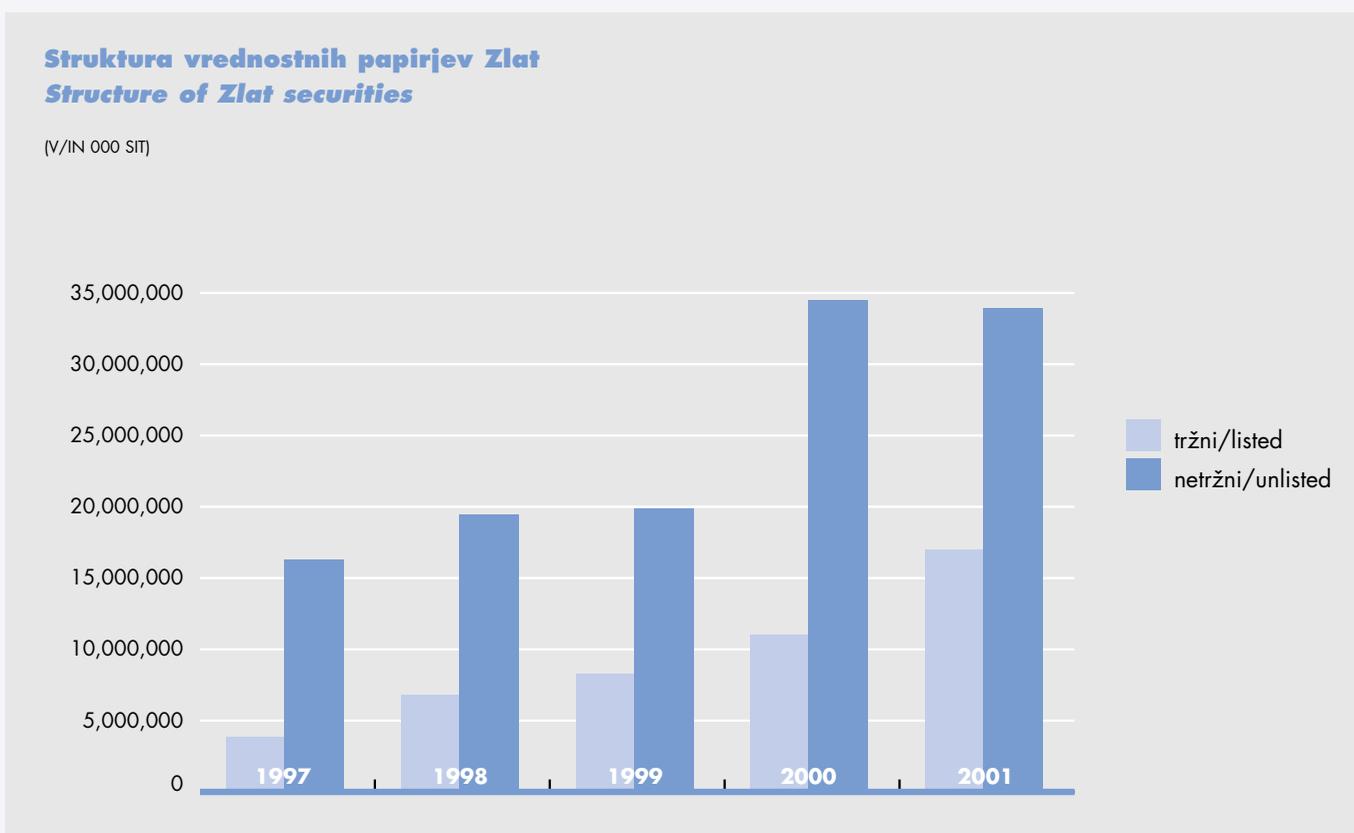
Last year, the Company mostly increased investments in listed shares, deposits, and bonds. The increase in investments in listed shares was realised

on account of a decrease in unlisted shares, as well as a decrease in long-term financial investments in business shares and real estate. To a certain degree the increase in volume is also a result of trading in listed securities with expected higher price increases.

The following graph shows the fluctuations of two groups of securities, listed and unlisted, together with investments into business shares.

zmanjšanja dolgoročnih finančnih naložb v poslovne deleže in nepremičnine. K povečanju obsega je delno pripomoglo tudi trgovanje v okviru tržnih vrednostnih papirjev s pričakovano višjo rastjo tečajev.

V spodnjem grafu je prikazano gibanje dveh skupin vrednostnih papirjev, in sicer tržnih (borznih) in nekotirajočih delnic skupaj z naložbami v poslovne deleže:



6. DANA POSOJILA IN DEPOZITI GRANTED LOANS AND DEPOSITS

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Depoziti v NLB, d. d. Deposits at NLB, d. d.	664.000	178.000
Skupaj Total	664.000	178.000

7. NALOŽBE V NEPREMIČNINE INVESTMENTS IN REAL ESTATE

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Zemljišča <i>Land</i>	8.451	9.687
Gradbeni objekti <i>Buildings</i>	35.000	54.709
Skupaj <i>Total</i>	43.451	64.396

8. NEIZKORIŠČENI LASTNINSKI CERTIFIKATI UNEXERCISED PRIVATISATION VOUCHERS

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Vrednost neizkoriščenih lastninskih certifikatov <i>Unexercised privatisation vouchers:</i>		
revalorizirana nominalna vrednost <i>revalued nominal value</i>	19.785.621	18.520.521
popravek vrednosti neizkoriščenih lastninskih certifikatov <i>value adjustment to unexercised privatisation vouchers</i>	(3.083.563)	(2.886.433)
Skupaj <i>Total</i>	16.702.058	15.634.088

Po stanju 31. decembra 2001 je revalorizirana vrednost neizkoriščenih lastniških certifikatov družbe 19,785.621 tisoč tolarjev, oziroma po stalnih cenah na dan 1. januarja 1993 7,804.826 tisoč tolarjev.

Neizkoriščeni lastninski certifikati in njihov popravek vrednosti so se v letu 2001 revalorizirali s koeficientom rasti cen življenjskih potrebščin. Revalorizacija je bila knjižena kot revalorizacijski prihodek v revalorizacijski podbilanci.

Družba je v letu 2001 povečala popravek vrednosti certifikatov za znesek revalorizacije v višini 197.127 tisoč tolarjev. Revalorizirani popravek vrednosti 31. 12. 2001 je 15,58 odstotka revalorizirane nominalne vrednosti neizkoriščenih lastninskih certifikatov.

As at 31 December 2001 the revalued value of unexercised privatisation vouchers amounted to SIT 19,785,621 thousand, or according to the fixed prices as at 1 January 1993 to SIT 7,804,826 thousand.

Unexercised privatisation vouchers and their value adjustment were revalued in 2001 according to the consumer price growth coefficient. The revaluation was posted as revaluation income in the revaluation sub-balance.

In 2001, the Company increased value adjustment of vouchers for the revaluation amount to the value of SIT 197,127 thousand. The revalued value adjustment made on 31 December 2001 amounts to 15.58 percent of the revalued nominal price of unexercised privatisation vouchers.

9. KAPITAL

CAPITAL

Osnovni kapital

Share capital

(V/IN 000 SIT)

2001

2000

Stanje 31. decembra 2001
As at 31 December 2001

33.734.558

33.734.558

The Company's share capital is divided into 337,345,580 ordinary registered shares with the nominal value of SIT 100. The KBM Infond management company has 30,692,855 shares.

Osnovni kapital družbe je razdeljen na 337,345.580 navadnih imenskih delnic z nominalno vrednostjo 100 tolarjev. Družba za upravljanje KBM Infond razpolaga s 30,692.855 delnicami.

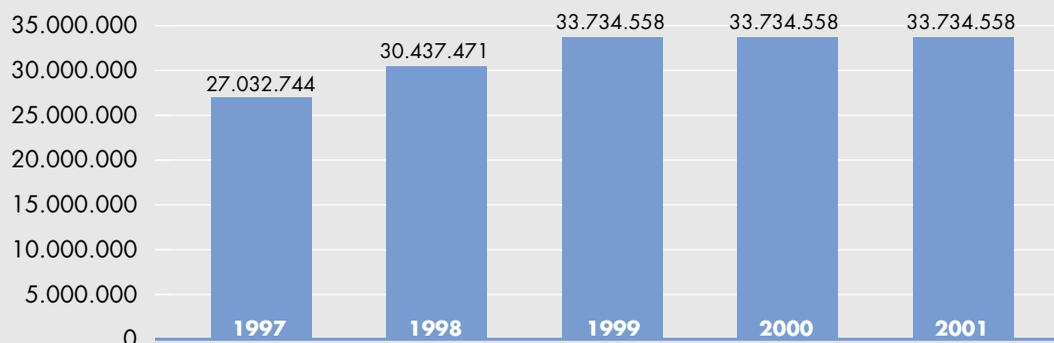
No changes to the share capital were registered in 2001.

V letu 2001 ni bila registrirana nobena sprememba osnovnega kapitala.

Gibanje osnovnega kapitala

Fluctuations of share capital

(V/IN 000 SIT)



Revalorizacijski popravek kapitala

Revalued capital adjustment

(V/IN 000 SIT)

2001

2000

Revalorizacijski popravek osnovnega kapitala
Revalued share capital adjustment

31.594.212

27.953.421

Revalorizacijski popravek vplačanega presežka
Revalued adjustment of paid-in surplus

17.902

16.048

Revalorizacijski popravek prenes. dobička iz pret. let
Revalued adjustment of retained profits brought forward

744

121.958

Revalorizacijski popravek izgube iz pret. let
Revalued adjustment of losses from previous years

(1.192)

-

Skupaj stanje rev. popravka kapitala
Total balance of revalued capital adjustment

31.611.666

28.091.427

Gibanje na revalorizacijskem popravku osnovnega kapitala
Fluctuations of revalued share capital adjustment

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Stanje 1. januarja 2001 <i>As at 1 January 2001</i>	27.953.421	22.911.895
Revalorizacija osnovnega kapitala iz leta 2000 <i>Revaluation of share capital from 2000</i>	4.274.586	5.041.526
Zmanjšanje zaradi pokrivanja izgube iz preteklih let <i>Decrease due to cover of loss from previous years</i>	(633.795)	-
Stanje 31. decembra 2001 <i>As at 31 December 2001</i>	31.594.212	27.953.421

Revalorizacija sestavin celotnega kapitala je bila izračunana z uporabo indeksa rasti cen življenjskih potrebščin, ki je v letu 2001 znašal 7 odstotkov (leta 2000 8,9 odstotka).

The revaluation of capital was calculated using the consumer price growth index, which in 2001 amounted to 7 percent (8.9 percent in 2000).

Gibanje na dobičku/izgubi v letu 2001
Fluctuation in profit/loss in 2001

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Stanje prenesenega dobička 1. januarja 2001 <i>Balance of profit brought forward as at 1 January 2001</i>	889.143	889.143
Stanje prenesene izgube 1. januarja 2001 <i>Balance of loss brought forward as at 1 January 2001</i>	(1.619.662)	-
Rezultat tekočega obdobja <i>Performance for the current year</i>	134.843	(1.619.662)
Stanje 31. decembra 2001 <i>As at 31 December 2001</i>		
Preneseni dobiček <i>Profit brought forward</i>	-	889.143
Prenesena izguba <i>Loss brought forward</i>	-	(1.619.662)
Čisti dobiček obdobja <i>Net profit for the current year</i>	134.843	-

10. ČISTI NEREAL. KAPITALSKI DOBIČEK

NET UNPAID CAPITAL GAINS

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Nerealizirani kapitalski dobički <i>Unpaid capital gains</i>	2.443.783	-
Nerealizirane kapitalne izgube <i>Unpaid capital losses</i>	508.219	-
Čisti nerealizirani kapitalski dobiček <i>Net unpaid capital gains</i>	1.935.564	-

Net unpaid capital gains are a surplus of unpaid capital gains over unpaid capital losses, and were posted for 2001 in the balance sheet.

Čisti nerealizirani kapitalski dobiček je družba kot presežek nerealiziranih kapitalskih dobičkov nad nerealiziranimi kapitalskimi izgubami v letu 2001 evidentirala v bilanci stanja.

11. OBVEZNOSTI

LIABILITIES

(V/IN 000 SIT)	2001	2000
Obveznosti iz naslova nakupa vred. papirjev <i>Liabilities from purchase of securities</i>	1.375.509	882.799
Obveznosti za provizije do družbe za upravljanje <i>Liabilities for fees to the management company</i>	76.885	68.993
Druge obveznosti <i>Other liabilities</i>	38.579	34.584
Skupaj <i>Total</i>	1.490.973	986.376

Liabilities from purchase of securities refer to liabilities for delivery of shares to corporate and retail clients. The liabilities of the Company amounting to SIT 76,885 thousand for management fees to the management company are based on a 2-percent commission for December 2001.

Obveznosti iz naslova nakupa vrednostnih papirjev se nanašajo na obveznost za izročitev delnic oz. deležev do pravnih in fizičnih oseb. Znesek 76.885 tisoč tolarjev predstavlja obveznost družbe do družbe za upravljanje iz naslova upravljalške provizije, ki se nanaša na 2-odstotno provizijo za december 2001.

12. PRIHODKI INCOME

(V/IN 000 SIT)	2001	2000	INDEKS INDEX
Prihodki od obresti in drugi prih. financiranja <i>Income from interest and other financing income</i>	95.649	13.113	729,4
Prihodki od dividend <i>Income from dividends</i>	599.140	671.566	89,2
Prejete udeležbe na dobičku <i>Profit sharing</i>	952	1.606	59,3
Realizirani kapitalni dobički <i>Realised capital gains</i>	2.009.320	942.976	213,1
Drugi prihodki <i>Other income</i>	364	494	73,7
Skupaj <i>Total</i>	2.705.425	1.629.755	166,0

Skupni prihodki v letu 2001 presegajo skupne prihodke leta 2000 za 66 odstotkov. Največji delež prihodkov predstavljajo realizirani kapitalni dobički, ki so se v primerjavi z letom 2000 povečali za več kot dvakrat.

Družba je v letu 2001 pridobila dividende od 55 kapitalnih naložb v delnice in deleže podjetij v skupni višini 600.092 tisoč tolarjev. Med izplačevalci dividend so na prvih 10 mestih po velikosti:

In 2001, total income increased by 66 percent compared to the year 2000. The largest increase in income was in the group realised capital gains, which posted a more than two-fold increase compared to 2000.

In 2001, the Company acquired dividends from 55 stakes in shares and shares in companies amounting to SIT 600,092 thousand. The top ten disbursements are as follows:

ZAP. ŠT. NO.	IME NAME	VREDNOST V 000 SIT VALUE (IN 000 SIT)
1	Intereuropa Koper, d. d.	106.314
2	Luka Koper, d. d.	74.188
3	Delo prodaja, d. d., Ljubljana	65.321
4	STTC, d. d., Maribor	33.320
5	Večer, d. d., Maribor	32.993
6	Terme Čatež, d. d.	25.863
7	Petrol, d. d., Ljubljana	20.041
8	Telekom Slovenije, d. d.	18.555
9	Delo, d. d., Ljubljana	15.459
10	RGS, d. d.	14.176
	Drugi <i>Other</i>	193.862
	Skupaj dividende <i>Total dividends</i>	600.092

13. ODHODKI EXPENDITURES

(V/IN 000 SIT)	2001	2000	INDEKS INDEX
Odhodki iz upravljanja <i>Management costs</i>	974.881	898.832	108,4
1-odst. provizija <i>1-percent commission</i>	32.804	64.964	50,5
2-odst. provizija <i>2-percent commission</i>	942.077	833.868	112,9
Čiste nerealizirane kapitalske izgube <i>Net unpaid capital losses</i>	-	1.540.997	
Realizirane kapitalske izgube <i>Realised capital losses</i>	1.028.526	423.690	242,7
Popravki vrednosti <i>Value adjustments</i>	444.896	318.119	139,8
Odhodki pri posredovanju vred. papirjev <i>Costs of securities mediation</i>	6.285	2.417	260,0
Odhodki financiranja <i>Financial costs</i>	15.199	16.086	94,4
Stroški ATVP <i>Securities Market Agency costs</i>	32.799	44.337	73,9
Revalorizacijski primanjkljaj <i>Revaluation deficit</i>	67.738	4.564	1.484,1
Odhodki v zvezi z nepremičninami <i>Costs arising from real estate</i>	-	71	
Amortizacija <i>Depreciation</i>	259	304	85,2
Skupaj <i>Total</i>	2.570.583	3.249.417	79,1

The table shows that the total amount of management commission increased by 8.4 percent compared to the previous year. The largest portion of the expenditures present realised capital losses, which the Company achieved with the sale of investments in its portfolio. By taking into account realised capital gains from the previous item, the balance of net realised capital gains, which is not an accounting category, achieved in 2001, amounted to SIT 980,794 thousand.

In 2000, the Company had net unpaid capital losses of SIT 1,540,997 thousand, while in 2001 the surplus of unpaid capital gains over unpaid capital losses is posted in the balance sheet.

Iz tabele izhaja, da so se provizije za upravljanje v skupnem znesku v primerjavi z letom poprej povečale za 8,4 odstotka. Največji delež v strukturi odhodkov predstavljajo realizirane kapitalske izgube, ki jih je družba dosegla s prodajo naložb iz svojega portfelja. Upoštevajoč realizirane kapitalske dobičke iz prejšnje točke je saldo čistih realiziranih kapitalskih dobičkov, kar sicer ni računovodska kategorija, dosežen v letu 2001, 980.794 tisoč tolarjev.

V letu 2000 je družba zabeležila 1.540.997 tisoč tolarjev čiste nerealizirane kapitalske izgube, medtem ko je v letu 2001 zaradi večjih nerealiziranih kapitalskih dobičkov od izgub saldo izkazan v bilanci stanja.

Popravki vrednosti v višini 444.896 tisoč tolarjev so bili oblikovani v primerih nekotirajočih podjetij, in sicer za razliko med nabavno in knjigovodsko ceno in za razliko med knjigovodsko ceno dne 1. 4. 2001 in njihovo revidirano knjigovodsko ceno.

V okviru odhodkov je izkazan tudi negativni saldo revalorizacijske podbilance (presežek revalorizacijskih prihodkov nad odhodki) v višini 67.738 tisoč tolarjev.

Value adjustments amounting to SIT 444,896 thousand were made in the event of non-quoted companies for the difference between the purchase and book values as at 1 April, and their audited book value.

The negative balance of the revaluation sub-balance (surplus of revaluation income over expenditure) amounting to SIT 67,738 thousand is also posted under expenditure.

14. DAVEK OD DOBIČKA **CORPORATE TAX**

Na podlagi 4. alineje 6. člena zakona o davku od dobička pravnih oseb Infond – Zlat, d. d., ne plača davka od dobička, če do novembra tekočega leta razdeli 90 odstotkov dobička za preteklo leto.

Pursuant to indent 4 of Article 6 of the Corporate Tax Act, Infond-Zlat is not required to pay corporate tax provided that it distributed 90 percent of its profits by November of the current year for the previous year.

ZAP. ŠT. NO.	MATIČNA ŠTEVILKA COMPANY REGISTRATION NO.	NAZIV GOSPODARSKE DRUŽBE NAME OF COMPANY	% LASTNIŠTVA OWNERSHIP IN %	ŠTEVILO NO. OF SHARES
121	5044421	SOŠKE ELEKTRARNE NOVA GORICA, D. O. O.	2,6952	896.825.002
122	5045657	STEKLARNA ROGAŠKA, D. D., ROGAŠKA SLATINA	4,9726	57.635
123	5066883	STEKLO IZOLA, D. O. O.	20,0011	7.387
124	5033080	STROJKOPLAST, D. O. O., MARIBOR	39,5428	44.148
125	5077079	STTC, D. D., MARIBOR	60,1804	342.352
126	5003393	SUROVINA, D. D., MARIBOR	8,6059	10.000
127	5142881	SŽ – ŽELEZNIŠKA TISKARNA LJUBLJANA	7,9222	5.034
128	5072239	TABOR LJUBLJANA, D. D.	33,4055	86.447
129	5039819	TEKSTINA, D. D., AJDOVŠČINA	25,9987	390.775
130	5014018	TELEKOM SLOVENIJE, D. D.,	0,7635	49.896
131	5291402	TELETRAC, D. O. O., LJUBLJANA	16,0034	446
132	5004896	TERME ČATEŽ, D. D.	11,4952	51.726
133	5259274	TERME TOPOLŠICA	5,9693	2.334
134	5040388	TERMoeLEKTRARNA ŠOŠTANJ, D. O. O.	0,6003	117.038.157
135	5035686	TITAN, D. D., KAMNIK	6,4493	50.179
136	5049032	TMI KOŠAKI, D. D., MARIBOR	2,5442	1.100
137	5199328	TOVARNA MOČNIH KRMIL ČRNCI, D. D.	10,0016	2.480
138	5048621	TOVARNA OIJA GEA, D. D., SLOVENSKA BISTRICA	11,6166	98.346
139	5143683	TRAIK, D. D., IVANČNA GORICA	20,0000	1.946
140	5002745	TRGOVSKO PODJETJE PREHRANA, D. D., MARIBOR	3,3261	1.487
141	5015740	TRŽNICA MARIBOR, D. D.	9,9962	6.324
142	5216028	TVP VZMETNI INŽENIRING PTUJ, D. D.	45,7303	46.788
143	5066999	UMETNI KAMEN, D. O. O., LJUBLJANA	34,7905	14.914
144	5015251	UNIVERSAL, D. D., IVANČNA GORICA	15,3499	7.478
145	5048362	VEČER, D. D., MARIBOR	32,2365	82.501
146	5958377	VETERINARSKA POSTAJA CERKNICA, D. O. O.	19,9363	169
147	5129931	VETERINARSKI ZAVOD MURSKA SOBOTA	1,6100	37
148	5408148	VINAG, D. D., MARIBOR	51,3732	90.837
149	5213622	ZDRAVILIŠČE MORAVSKE TOPLICE, D. D.	14,4151	412.537
150	5542812	ZOP INFORMACIJSKI INŽENIRING, D. O. O., LJUBLJANA	16,6535	3.381
151	5542782	ZOP ORG. SVETOVANJE, D. O. O., LJUBLJANA	20,7623	1.389
152	5391814	ŽITO, D. D., LJUBLJANA	4,9208	17.162
153	5214360	ŽITO GORENJKA, D. D., LESCE	9,6131	81.231
154	5241006	ŽIVILA KRANJ NAKLO	0,1019	326

OBVEZNICE BONDS

Z. ŠT. NO.	OZNAKA ABBR.	IME IZDAJATELJA ISSUER	ŠTEVILO OBVEZNIC NO. OF BONDS
1	BCE3	BANKA CEIJE	123
2	BTC1	BTC, D. D., LJUBLJANA	5
3	SKR1	SLOVENSKA RAZVOJNA DRUŽBA	2
4	SOS2	SLOVENSKI ODŠKODNINSKI SKLAD	26.265

NEPREMIČNINE REAL ESTATE

Z. ŠT. No.	IME PODJETJA Name of Company	% LASTNIŠTVA Ownership in %
1	BTC terminal Sežana – zemljišče	13,8000
2	BTC terminal Sežana – zgradbe	13,8000
3	HOT HOTELI ŠPORT, D. D. – zemljišče	20,0000
4	HOT HOTELI ŠPORT, D. D. – zgradba	20,0000
5	KALIČ – zemljišče	15,0000
6	KALIČ – zgradbe	15,0000

**REPORT ON THE MANAGEMENT
OF MUTUAL FUNDS IN 2001
AND OBJECTIVES FOR 2002**

The fiscal year 2001 ended in line with our expectations and the dynamics on the capital market. Last year the conditions on the Ljubljana Stock Exchange were favourable, and in management of mutual funds we have increased the asset value. In the second half of the year a bigger inflow of fresh money into mutual funds was noticeable. The value of the SBI-20 index went up by 19.10 percent, whilst the value of the asset unit of our funds grew between 20.94 and 29.19 percent. The Delniški mutual fund with a 29.19 percent annual yield was the most profitable mutual fund in Slovenia.

Assessment of operations in 2001

Last year there were some significant fluctuations on the capital market in Slovenia, especially as regards the reduction in interest rates, which improved the competitiveness of investments in the securities market.

The second important factor which had a positive impact on the share prices was the process of ownership concentration. The high annual yield contributed to greater interest in investments in mutual funds, moreover, it is obvious that Slovenian investors are gradually changing their habits and start investing part of their savings in the capital market. In April, Miha mutual fund was liquidated, as there is not much interest in mutual funds investing most of their assets in debentures. After its liquidation 80 percent of the investors transferred their assets to the other three mutual funds under the management of KMB Infond.

In 2001, the average yield of mutual funds in Slovenia was 19.46 percent (without our mutual funds 18.33 percent), whilst the average yield of our mutual funds was 25 percent. At the end of 2001, the entire market capitalisation of our mutual funds amounted to SIT 593 million, representing 4.8 percent of all assets in mutual funds in Slovenia.

**POROČILO O UPRAVLJANJU VZAJEMNIH
SKLADOV V LETU 2001 IN CILJI V LETU 2002**

Poslovno leto 2001 smo zaključili v skladu s svojimi pričakovanji in dogodki na trgu kapitala. V lanskem letu so bile razmere na Ljubljanski borzi ugodne in pri upravljanju vzajemnih skladov smo povečali vrednost premoženja, v drugi polovici leta pa je bil opazen tudi večji pritok svežega denarja v vzajemne sklade. Vrednost borznega indeksa SBI-20 je zrasla za 19,10 odstotka, vrednost enote premoženja naših skladov pa od 20,94 do 29,19 odstotka. Vzajemni sklad Delniški je bil z letnim 29,19-odstotnim donosom najdonosnejši vzajemni sklad v Sloveniji.

Ocena dogajanja v letu 2001

V preteklem letu je prišlo na slovenskem trgu kapitala do večjih premikov, zlasti v procesu zniževanja obrestnih mer, kar je ob koncu leta povečalo konkurenčnost naložb na trgu vrednostnih papirjev.

Drugi pomemben dejavnik, ki je pozitivno vplival na gibanje delniških tečajev, je nadaljevanje procesa koncentracije lastništva. K večjemu zanimanju za naložbe v vzajemne sklade je pripomogel dober letni donos, opazno pa je tudi počasno spreminjanje navad slovenskih investitorjev, ki del svojih prihrankov usmerjajo na trg kapitala.

Aprila smo likvidirali vzajemni sklad Miha, saj na trgu ni zanimanja za naložbe v vzajemne sklade, ki večino sredstev investirajo v dolžniške vrednostne papirje. Ob likvidaciji je 80 odstotkov vlagateljev svoja sredstva preneslo na preostale tri vzajemne sklade, ki jih upravlja DZU KBM Infond.

Leta 2001 je bil povprečni donos vseh slovenskih vzajemnih skladov 19,46 odstotka (brez upoštevanja naših vzajemnih skladov 18,33 odstotka), medtem ko je bil povprečni donos naših vzajemnih skladov 25 odstotkov. Celotna tržna kapitalizacija naših vzajemnih skladov je konec leta 2001 znašala 593 milijonov tolarjev, kar je predstavljalo 4,8 odstotka vsega premoženja v slovenskih vzajemnih skladih.

DONOS VZAJEMNIH SKLADOV V LETU 2001 YIELDS FROM THE MUTUAL FUNDS IN 2001

Podatki za 31. 12. 2001/As at 31 December 2001

VS <i>Mutual fund</i>	VREDNOST ENOTE PREMOŽENJA <i>Value of asset unit</i>	ŠTEVILO ENOT <i>No. of units</i>	DONOS 12 MESECEV <i>Annual yield</i>	DONOS 36 MESECEV <i>36-month yield</i>
Delniški	229,57	564.813,69	29,19 %	74,01 %
SPD	254,22	576.052,48	25,05 %	79,56 %
Hrast	3.519,94	90.242,43	20,94 %	47,64 %
Povprečje vzajemnih skladov <i>Average of Mutual funds</i>			19,46 %	52,54 %*
Povprečje vzajemnih skladov (brez vzajemnih skladov KBM Infond) <i>Average of Mutual funds (without KBM Infond Mutual funds)</i>			18,33 %	48,57 %*
SBI-20			19,10 %	26,50 %

* iz povprečja so izločeni vzajemni skladi, ki obstajajo manj kot 36 mesecev / from the average have been excluded mutual funds existing less than 36 months

Cilji v letu 2002

Tudi v letu 2002 pričakujemo nadaljevanje globalne rasti tečajev delnic, katerih rast spremljamo že v prvih mesecih letošnjega leta. Preteklo leto je bilo eno najbolj uspešnih let v slovenskem gospodarstvu in podjetja so dosegla rekordne dobičke. Zato pričakujemo, da se bo pozitivna investicijska klima še okrepila ob nadaljevanju procesa koncentracije lastništva, internacionalizacije vodilnih slovenskih družb in zniževanja pasivnih bančnih obrestnih mer.

Glavni cilj upravljanja vzajemnih skladov tudi v letu 2002 ostaja nespremenjen, kar pomeni doseganje dolgoročnega povprečnega letnega donosa naših vzajemnih skladov na ravni 20 odstotkov in povečanje skupne tržne kapitalizacije na več kot milijardo tolarjev.

Objectives in 2002

In 2002, we can expect the continued global growth in share prices, which was heralded in the first months of this year. Last year was one of the most successful in the history of Slovenian economy with companies earning record profits. This positive investment climate is expected to improve with further ownership concentration, the internationalisation of leading Slovenian corporations, and the reduction in interest rates for savings.

Our main objective in the management of the mutual funds remains unchanged also in the year 2002, i.e. to achieve a long-term average yield of 20 percent, and to increase the total market capitalisation to more than one billion tolar.

The investment policy of Hrast Mutual Fund is focused on achieving adequate security, profitability and liquidity, therefore it invests primarily in assets with stable growth. Hrast mutual fund is intended for those investors who try to achieve long-term above-average yield at moderate risk. In the structure of shares and bonds prevail securities of large Slovenian corporations that are ranked in the SBI-20 index of the Ljubljana Stock Exchange, ensuring stable growth and security of the investment.

In 2001, the total turnover in securities of Hrast mutual fund amounted to SIT 300 million, representing a 1.1 asset turn.

In 2001, SIT 24 million were invested and SIT 64.7 million withdrawn. Individual investors – corporate clients were especially noticeable.

The annual yield of Hrast mutual fund was 20.94 percent, which made it the sixth most profitable mutual fund in Slovenia.

Investicijska politika vzajemnega sklada Hrast je usmerjena k doseganju primerne varnosti, donosnosti in likvidnosti, zato imajo prednost naložbe s stabilno rastjo.

Vzajemni sklad Hrast je namenjen vlagateljem, ki želijo z zmernim tveganjem doseči dolgoročno nadpovprečni donos. V strukturi delnic in obveznic prevladujejo vrednostni papirji velikih slovenskih družb, ki so zastopane tudi v indeksu Ljubljanske borze SBI-20, kar zagotavlja stabilen donos in varnost naložbe. V letu 2001 je vrednost prometa z vrednostnimi papirji vzajemnega sklada Hrast dosegla 300 milijonov tolarjev, kar pomeni obrat sredstev 1,1.

V letu 2001 je bilo za 24 milijonov tolarjev vplačil in 64,7 milijona tolarjev izplačil. Izstopali so predvsem večji posamezni investitorji – pravne osebe.

Letni donos vzajemnega sklada Hrast je znašal 20,94 odstotka, kar ga je uvrstilo na šesto mesto med vsemi vzajemnimi skladi v Sloveniji.

PREGLED NALOŽB V VREDNOSTNE PAPIRJE VZAJEMNEGA SKLADA HRAST NA DAN 31. 12. 2001

Investments in securities of Hrast Mutual Fund as at 31. December 2001

ZAP. ŠT. NO.	IZDAJATELJ ISSUER	ŠTEVILO LOTOV NO. OF LOTS	VREDNOST V SIT VALUE (IN SIT)
1	AERODROM LJUBLJANA	200	680.200,00
2	BANKA CELJE	200	4.560.688,30
3	BANKA KOPER, D. D.	64	6.075.491,84
4	BANKA VIPA	6	156.606,63
5	BLAGOVNO-TRGOVSKI CENTER	10	107.713,55
6	DELO, ČZP, D. D., LJUBLJANA	1.155	15.816.847,20
7	ETOL, D. D.	260	7.149.711,40
8	GORENJE VELENJE, D. D.	7.835	17.403.180,35
9	INTEREUROPA KOPER, D. D.	5.552	21.923.293,44
10	ISTRABENZ KOPER	1.000	4.914.360,00
11	KOLINSKA LJUBLJANA	1.304	4.172.487,04
12	KRKA, TOVARNA ZDRAVIL NOVO MESTO	800	22.969.248,00
13	LEK LJUBLJANA, D. D.	515	22.662.065,15
14	LUKA KOPER	1.312	4.258.633,92
15	MERKUR, D. D.	1	15.351,58
16	PETROL TRGOVINA, D. D.	306	7.082.957,52
17	PIVOVARNA LAŠKO, D. D.	3.139	16.902.196,62
18	PIVOVARNA UNION LJUBLJANA	70	6.090.116,20
19	PODJETJE ŽITO LJUBLJANA, D. D.	37	622.788,81
20	POSLOVNI SISTEM MERCATOR, D. D.	535	8.666.679,00
21	PROBANKA, D. D.	25	128.051,25
22	REPUBLIKA SLOVENIJA	276	585.154,43
23	REPUBLIKA SLOVENIJA	1	119.828,97
24	SALUS, D. D.	239	10.695.250,00
25	SAVA KRANJ	16	265.141,44
26	SKB, D. D.	3	138.925,28
27	STANOVANJSKI SKLAD REPUBLIKE SLO	91	704.462,24
28	TERME ČATEŽ, D. D.	1.338	22.758.711,00
29	BANKA VIPA	5	93.806,12
30	CETIS CELJE	41	684.779,95
31	CINKARNA CELJE, D. D.	500	7.130.060,00
32	DZS, ZALOŽ. IN TRGOV., D. D.	2.816	9.856.000,00
33	GEA, D. D.	2.099	3.146.401,00
34	GOZDNO GOSPODARSTVO KRANJ, D. D.	234	224.640,00
35	GRAND HOTEL UNION	8.060	18.554.120,00
36	HOTELI PALACE PORTOROŽ, D. D.	957	1.664.500,53
37	INTARA, BORZNO-POSREDNIŠKA HIŠA	736	4.342.252,80
38	INTERTRADE ITS, D. D.	3.526	3.526.352,60
39	KMEČKA DRUŽBA HOLDING, FIN. DRUŽBA	302	2.532.523,68
40	KMETIJSKI KOMBINAT PTUJ	20.000	13.655.800,00
41	KOŠAKI TMI, D. D.	60	750.006,00
42	MELAMIN KEMIČNA TOVARNA, D. D.	900	1.374.489,00
43	MITOL, D. D.	1.876	4.258.520,00
44	OBČINA ŠMARJE PRI JELŠAH	41	610.402,72
45	SIJAJ HRASTNIK	42	91.770,00
46	SLOVENSKI ODŠKODNINSKI SKLAD	2.008	17.467.004,63
47	SVILA MARIBOR, D. D.	741	75.826,53
48	BANKA CELJE	1	8.311,78
49	PROBANKA, D. D.	15	63.182,17
50	SLOVENSKA INVESTICIJSKA BANKA, D. D.	1.100	1.856.889,23
SKUPAJ od 1 do 50			299.593.773,90
TOTAL from 1 to 50			

IZKAZ STANJA VZAJEMNEGA SKLADA HRAST NA DAN 31. 12. 2001
Hrast Mutual Fund Balance Sheet as at 31. December 2001

(v/in 000 SIT)	2001	2000
SREDSTVA ASSETS		
Denarna sredstva na ŽR <i>Monetary assets on giro account</i>	2.431	4.562
Dolgoročni vrednostni papirji <i>Long-term securities</i>	299.594	275.502
Vrednostni papirji RS <i>RS securities</i>	705	1.003
Drugi domači VP z borzno kotacijo <i>Other listed domestic securities</i>	206.921	171.663
Delnice <i>Shares</i>	201.253	164.712
Obveznice gospodarskih družb <i>Corporate bonds</i>	5.668	6.951
Drugi domači VP – prosti trg <i>Other domestic securities-free market</i>	90.040	101.034
Delnice <i>Shares</i>	71.868	94.351
Občinske obveznice <i>Municipal bonds</i>	611	477
Obveznice gospodarskih družb <i>Corporate bonds</i>	17.561	6.206
Drugi vrednostni papirji – delnice <i>Other securities-shares</i>	1.928	1.802
Dana posojila in depoziti <i>Granted loans and deposits</i>	15.000	11.000
Terjatve <i>Accounts receivable</i>	1.169	14.596
Terjatve za prodane VP <i>Claims on securities sold</i>	1.129	14.513
Terjatve iz naslova financiranja <i>Financial claims</i>	39	82
Druge terjatve <i>Other claims</i>	1	1
SKUPAJ SREDSTVA TOTAL ASSETS	318.194	305.660

(v/in 000 SIT)

2001

2000

OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV
LIABILITIES

Obveznosti <i>Liabilities</i>	56	3.926
Obveznosti iz naslova nakupa VP Liabilities from the purchase of securities	-	3.920
Obveznosti do družbe za upravljanje Liabilities to the management company	56	1
Druge obveznosti Other liabilities	-	5
Pasivne časovne razmejitev <i>Accrued liabilities</i>	490	450
Čisti nerealizirani kapitalni dobiček <i>Net unrealised capital gains</i>	18.872	-
Investicijski kuponi <i>Investment coupons</i>	298.776	301.284
Vplačani investicijski kuponi Paid-in investment coupons	156.168	204.964
Preneseni čisti dobiček prejšnjih let Retained profits brought forward	71.119	70.928
Nerazdeljen čisti dobiček tekočega leta Retained net profits for the current year	17.959	(15.963)
Revalorizacijski popravek investicijskih kuponov Revaluation adjustment to investment coupons	53.530	41.355
SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV IN KAPITAL TOTAL LIABILITIES AND CAPITAL	318.194	305.660

IZKAZ USPEHA VZAJEMNEGA SKLADA HRAST ZA LETO 2001
Hrast Mutual Fund Profit and Loss Account for 2001

(v/in 000 SIT)	2001	2000
PRIHODKI INCOME		
Prihodki od obresti <i>Income from interest</i>	2.393	1.637
Prihodki od dividend in udeležb v dobičku <i>Income from dividends and profit sharing</i>	8.939	8.365
Realizirani kapitalski dobički <i>Realised capital gains</i>	17.483	6.952
SKUPAJ PRIHODKI TOTAL INCOME	28.815	16.954
ODHODKI EXPENDITURE		
Odhodki iz upravljanja <i>Management costs</i>	(5.895)	(5.892)
Čiste nerealizirane kapitalne izgube <i>Net unpaid capital losses</i>	-	(14.311)
Realizirane kapitalne izgube <i>Realised capital losses</i>	(2.888)	(11.365)
Posredovanje vrednostnih papirjev <i>Intermediation of securities</i>	(502)	(310)
Revalorizacijski primanjkljaj <i>Revalued deficit</i>	(944)	(814)
Obresti od vrednostnih papirjev <i>Interest from securities</i>	-	(112)
Drugi odhodki <i>Other costs</i>	(625)	(113)
SKUPAJ ODHODKI TOTAL EXPENDITURE	(10.854)	(32.917)
DOBIČEK (IZGUBA) IZ POSLOVANJA OPERATING PROFIT (LOSS)	17.961	(15.963)
Izenačevanje prihodka za prodane kupone <i>Balancing of income for coupons sold</i>	6.615	33.732
Izenačevanje prihodka za plačane kupone <i>Balancing of income for coupons paid</i>	(17.838)	(17.579)
DOBIČEK ZA RAZDELITEV DISTRIBUTED PROFIT	6.738	190
DOBIČEK NA INVESTICIJSKI KUPON PROFIT PER INVESTMENT COUPON	75,00 SIT	0 SIT

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

PriceWaterhouseCoopers d.o.o.
Parmova 53
1000 Ljubljana
Telefon (01) 4750 100
Telefax (01) 4750 109

Poročilo pooblaščenega revizorja za potrebe obveščanja javnosti

Revidirali smo računovodske izkaze **Vzajemnega sklada HRAST** ki ga upravlja **Družba za upravljanje KBM - INFOND d.o.o. Maribor**, po stanju na dan 31.decembra 2001, obstoj in delovanje internih kontrol, izračunavanje vrednosti enote premoženja na naključne datume, usklajenost poročil in obvestil z revidiranimi računovodskimi izkazi in usklajenost naložb v skladu z Zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (93. do 99. člen) in v skladu z omejitvami medsebojnih poslov z vrednostnimi papirji (109. člen) in podali pozitivno mnenje.

PRICEWATERHOUSECOOPERS d.o.o.

PRICEWATERHOUSECOOPERS 


Branka Hazenmali-Požar
Pooblaščená revizorka



Marko Rus
Direktor

Ljubljana, 22. marec 2002

33

Družba je vpisana v register revizijskih družb pri Slovenskem inštitutu za revizijo pod številko RD-A-014. Seznam zaposlenih revizorjev z veljavno licenco za delo je na voljo na sedežu družbe.

The investment policy of Delniški Mutual Fund is based on active investment management, predominantly in shares. The management objective is to achieve an above-average yield at a higher risk rate, which is however limited because of the diversification of the investment. The investments of the mutual fund are focused on achieving an above-average yield, and are not limited to specific lines of business or geographic areas.

The growth of the unit of fund will be achieved with dividends from shares, capital gains from the sale of shares by taking advantage of market fluctuations, and with interest on debentures and bank deposits.

The fund is intended for investors who expect higher yields and are willing to accept higher investment risk.

In 2001, the total turnover in securities amounted to SIT 170 million, representing a 1.3 asset turn. Net inflow amounted to SIT 47.1 million.

The yield in 2001 amounted to 29.19 percent and was the highest of all Slovenian mutual funds

Investicijska politika Vzajemnega sklada Delniški temelji na aktivnem upravljanju naložb, ki so predvsem naložbe v delnice.

Cilj upravljanja je doseganje nadpovprečnega donosa ob višji stopnji tveganja, ki pa je omejeno zaradi razpršenosti naložb. Naložbe vzajemnega sklada so usmerjene k doseganju nadpovprečnega donosa in niso panožno ali geografsko omejene.

Rast vrednosti enote sklada bomo dosegali z dividendami iz lastniških vrednostnih papirjev, z doseganjem kapitalskih dobičkov s prodajo delnic ob izkoriščanju tržnih nihanj in z obrestmi na dolžniške vrednostne papirje in bančne depozite.

Sklad je namenjen vlagateljem, ki pričakujejo visoke donose ter so hkrati pripravljene sprejeti višje naložbeno tveganje.

V letu 2001 je vrednost prometa z vrednostnimi papirji dosegla 170 milijonov tolarjev, kar pomeni obrat sredstev 1,3. Vrednost neto prilivov je bila 47,1 milijona tolarjev.

V letu 2001 je donos dosegel 29,19 odstotka in je bil najvišji med vsemi slovenskimi vzajemni skladi.

PREGLED NALOŽB V VREDNOSTNE PAPIRJE VZAJEMNEGA SKLADA DELNIŠKI NA DAN 31. 12. 2001

Investments in securities of Delniški Mutual Fund as at 31. December 2001

ZAP. ŠT. NO.	IZDAJATELJ ISSUER	ŠTEVILO LOTOV NO. OF LOTS	VREDNOST V SIT VALUE (IN SIT)
1	AERODROM LJUBLJANA	210	714.210,00
2	BANKA KOPER, D. D.	13	1.234.084,28
3	BLAGOVNO-TRGOVSKI CENTER	1	16.500,00
4	DELO, ČZP, D. D., LJUBLJANA	262	3.587.890,88
5	DELO PRODAJA LJUBLJANA, D. D.	5	28.443,80
6	ETOL, D. D.	11	302.487,79
7	GORENJE VELENJE, D. D.	346	768.538,66
8	INTEREUROPA KOPER, D. D.	1.418	5.599.284,96
9	ISTRABENZ KOPER	2.438	11.981.209,68
10	KOLINSKA LJUBLJANA	400	1.279.904,00
11	KRKA, TOVARNA ZDRAVIL NOVO MESTO	280	8.039.236,80
12	LEK LJUBLJANA, D. D.	144	6.336.577,44
13	NIKA, INVESTIRANJE IN RAZVOJ, D. D.	133	67.936,40
14	PETROL TRGOVINA, D. D.	305	7.059.810,60
15	PIVOVARNA LAŠKO, D. D.	1.586	8.539.943,88
16	PIVOVARNA UNION LJUBLJANA	139	12.093.230,74
17	POSLOVNI SISTEM MERCATOR, D. D.	540	8.747.676,00
18	SALUS, D. D.	66	2.953.500,00
19	TERME ČATEŽ, D. D.	428	7.280.066,00
20	DADAS, D. D.	8	2.408,00
21	DZS, ZALOŽ. IN TRGOV., D. D.	1.203	4.210.500,00
22	GEA, D. D.	561	840.939,00
23	GOZDNO GOSPODARSTVO KRANJ, D. D.	85	81.600,00
24	GRAND HOTEL UNION	4.286	9.866.372,00
25	HIPOTEKARNA BANKA, D. D.	404	284.668,02
26	HIPOTEKARNA BANKA, D. D.	155	109.244,00
27	HOTELI PALACE PORTOROŽ, D. D.	23	40.003,67
28	INTARA, BORZNO-POSREDNIŠKA HIŠA, D. D.	572	3.374.685,60
29	KMEČKA DRUŽBA HOLDING, FIN. DRUŽBA	10	83.858,40
30	KMEČKA DRUŽBA HOLDING, FIN. DRUŽBA	32	192.000,00
31	KMETIJSKI KOMBINAT PTUJ	60	40.967,40
32	LESNINA EMMI SLOVENSKA BISTRICA	70	37.940,00
33	MARINA PORTOROŽ T. P., D. D.	10	140.000,00
34	MEDALJON, D. D.	651	835.884,00
35	PINUS, D. D RAČE	2	19.604,00
36	PRIMOFIN, D. D.	65	8.450,00
37	ROGAŠKA ZHTP	55	24.750,00
38	SLOVENSKI ODŠKODNINSKI SKLAD	850	7.393.901,36
39	SVILA MARIBOR, D. D.	488	49.937,04
40	KOMPAS INTERNATIONAL, D. D.	700	1.440.836,33
SKUPAJ od 1 do 40			115.709.074,73
<i>Total 1 to 40</i>			

IZKAZ STANJA VZAJEMNEGA SKLADA DELNIŠKI NA DAN 31. 12. 2001
Delniški Mutual Fund Balance Sheet as at 31. December 2001

(v/in 000 SIT)	2001	2000
SREDSTVA ASSETS		
Denarna sredstva na ŽR <i>Monetary assets on giro account</i>	8.110	1.933
Dolgoročni vrednostni papirji <i>Long-term securities</i>	115.709	57.375
Drugi domači VP z borzno kotacijo <i>Other listed domestic securities</i>	86.630	32.140
Delnice <i>Shares</i>	86.630	32.140
Drugi domači VP – prosti trg <i>Other domestic securities-free market</i>	27.638	23.893
Delnice <i>Shares</i>	20.244	23.893
Obveznice gospodarskih družb <i>Corporate bonds</i>	7.394	-
Drugi vrednostni papirji – delnice <i>Other securities - shares</i>	1.441	1.342
Dana posojila in depoziti <i>Granted loans and deposits</i>	6.500	-
Terjatve <i>Accounts receivable</i>	2.125	6.210
Terjatve za prodane VP <i>Claims on securities sold</i>	2.041	6.209
Terjatve iz naslova financiranja <i>Financial claims</i>	83	-
Druge terjatve <i>Other claims</i>	1	1
SKUPAJ SREDSTVA TOTAL ASSETS	132.444	65.518

(v/in 000 SIT)

2001

2000

OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV
LIABILITIES

Obveznosti <i>Liabilities</i>	2.601	321
Obveznosti iz naslova nakupa VP <i>Liabilities from the purchase of securities</i>	2.174	76
Obveznosti do družbe za upravljanje <i>Liabilities to the management company</i>	182	-
Druge obveznosti <i>Other liabilities</i>	245	245
Pasivne časovne razmejitve <i>Accrued liabilities</i>	175	95
Rezervacije <i>Provisions</i>	1	1
Čisti nerealizirani kapitalni dobiček <i>Net unrealised capital gains</i>	7.147	-
Investicijski kuponi <i>Investment coupons</i>	122.520	65.101
Vplačani investicijski kuponi <i>Paid-in investment coupons</i>	92.435	46.045
Preneseni čisti dobiček <i>Retained profits brought forward</i>	8.509	7.254
Nerazdeljen čisti dobiček <i>Retained net profits</i>	5.465	6
Revalorizacijski popravek investicijskih kuponov <i>Revaluation adjustment to investment coupons</i>	16.112	11.796
SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV IN KAPITAL TOTAL LIABILITIES AND CAPITAL	132.444	65.518

IZKAZ USPEHA VZAJEMNEGA SKLADA DELNIŠKI ZA LETO 2001
Delniški Mutual Fund Profit and Loss Account for 2001

(v/in 000 SIT)	2001	2000
PRIHODKI INCOME		
Prihodki od obresti <i>Income from interest</i>	620	79
Prihodki od dividend in udeležb v dobičku <i>Income from dividends and profit sharing</i>	1.905	1.617
Realizirani kapitalski dobički <i>Realised capital gains</i>	8.636	3.013
Drugi prihodki <i>Other income</i>	-	419
SKUPAJ PRIHODKI TOTAL INCOME	11.162	5.128
ODHODKI EXPENDITURE		
Odhodki iz upravljanja <i>Management costs</i>	(1.392)	(1.213)
Čiste nerealizirane kapitalske izgube <i>Net unpaid capital losses</i>	-	(1.576)
Realizirane kapitalske izgube <i>Realised capital losses</i>	(843)	(2.008)
Popravki vrednosti <i>Value adjustments</i>	-	(227)
Posredovanje vrednostnih papirjev <i>Intermediation of securities</i>	(260)	(65)
Revalorizacijski primanjkljaj <i>Revalued deficit</i>	(2.964)	-
Drugi odhodki <i>Other costs</i>	(239)	(33)
SKUPAJ ODHODKI TOTAL EXPENDITURE	(5.697)	(5.122)
DOBIČEK (IZGUBA) IZ POSLOVANJA OPERATING PROFIT (LOSS)	5.465	6
Izenačevanje prihodka za prodane kupone <i>Balancing of income for coupons sold</i>	13.442	1.582
Izenačevanje prihodka za plačane kupone <i>Balancing of income for coupons paid</i>	(2.200)	(334)
DOBIČEK ZA RAZDELITEV DISTRIBUTED PROFIT	16.707	1.254
DOBIČEK NA INVESTICIJSKI KUPON PROFIT PER INVESTMENT COUPON	9,68 SIT	0,02 SIT

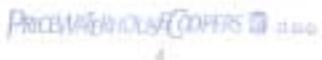
PRICEWATERHOUSECOOPERS 

PricewaterhouseCoopers d.o.o.
Parmova 53
1000 Ljubljana
Telefon (01) 4750 100
Telefax (01) 4750 109

Poročilo pooblaščenega revizorja za potrebe obveščanja javnosti

Revidirali smo računovodske izkaze **Vzajemnega sklada DELNIŠKI** ki ga upravlja **Družba za upravljanje KBM - INFOND d.o.o. Maribor**, po stanju na dan 31.decembra 2001, obstoj in delovanje internih kontrol, izračunavanje vrednosti enote premoženja na naključne datume, usklajenost poročil in obvestil z revidiranimi računovodskimi izkazi in usklajenost naložb v skladu z Zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (93. do 99. člen) in v skladu z omejitvami medsebojnih poslov z vrednostnimi papirji (109. člen) in podali pozitivno mnenje.

PRICEWATERHOUSECOOPERS d.o.o.





Branka Hazenmali-Požar
Pooblaščená revizorka



Marko Rus
Direktor

Ljubljana, 22. marec 2002

The investment policy of S. P. D. Mutual Fund is focused on the shares of small and medium-sized companies with the objective to achieve an above-average profit at higher risk. In 2001, the portion of shares, ranked in the SBI-20 index, was increased. The reason for this was their undervaluation, and a smaller number of interesting shares of small and medium-sized companies. The fund is intended for investors who expect higher yields and are willing to accept higher investment risk. We focus on shares of companies promising above-average price increases due to the companies' operations, the current share price, assessment of future profits, growth of the company and previous events on the securities market.

In 2001, the turnover in securities amounted to SIT 160 million, representing a 1.05 asset turn. Net inflow amounted to SIT 39.5 million.

The yield in 2001 amounted to 25.05 percent and made S.P.D. Mutual Fund the fourth most profitable Slovenian mutual fund.

Investicijska politika vzajemnega sklada S. P. D. je usmerjena v delnice malih in srednje velikih podjetij, s katerimi naj bi dosegali nadpovprečni dobiček ob višjem tveganju.

V letu 2001 smo povečali delež delnic, ki so v sestavi SBI-20. Razlog je bila njihova podcenjenost in manjše število zanimivih delnic srednje velikih in majhnih družb. Sklad je namenjen vlagateljem, ki pričakujejo visoke donose svoje naložbe ter so hkrati pripravljeni sprejeti višje naložbeno tveganje. V ospredju naložb so delnice družb, ki glede na poslovanje podjetja, trenutno ceno delnice, oceno prihodnjih dobičkov, rasti podjetja in preteklega dogajanja na trgu vrednostnih papirjev obetajo nadpovprečne stopnje rasti cen.

V letu 2001 je bila vrednost prometa z vrednostnimi papirji 160 milijonov tolarjev, kar predstavlja 1,05-kratnik obrata sredstev. Neto prilivi so dosegli vrednost 39,5 milijona tolarjev.

Donos je v letu 2001 dosegel 25,05 odstotka in po njem se je vzajemni sklad S. P. D. med slovenskimi vzajemni skladi uvrstil na četrto mesto.

PREGLED NALOŽB V VREDNOSTNE PAPIRJE VZAJEMNEGA SKLADA S. P. D. NA DAN 31. 12. 2001

Investments in securities of S.P.D. Mutual Fund as at 31. December 2001

ZAP. ŠT. NO.	IZDAJATELJ ISSUER	ŠTEVILO LOTOV NO. OF LOTS	VREDNOST V SIT VALUE (IN SIT)
1	AERODROM LJUBLJANA	292	993.092,00
2	BANKA CELJE	80	1.824.275,32
3	BANKA KOPER, D. D.	10	949.295,60
4	DELO ČZP, D. D., LJUBLJANA	345	4.724.512,80
5	ETOL, D. D.	226	6.214.749,14
6	GORENJE VELENJE, D. D.	3.363	7.469.929,23
7	INTEREUROPA KOPER, D. D.	1.920	7.581.542,40
8	ISTRABENZ KOPER	449	2.206.547,64
9	KOLINSKA LJUBLJANA	1.169	3.740.519,44
10	KOMPAS MEJNI TURISTIČNI SERVIS	279	392.558,58
11	KRKA TOVARNA ZDRAVIL NOVO MESTO	378	10.852.969,68
12	LEK LJUBLJANA, D. D.	208	9.152.834,08
13	LUKA KOPER	1.560	5.063.619,60
14	MERKUR, D. D.	10	153.515,80
15	NIKA, INVESTIRANJE IN RAZVOJ, D. D.	132	67.425,60
16	PETROL TRGOVINA, D. D.	59	1.365.668,28
17	PIVOVARNA LAŠKO, D. D.	1.604	8.636.866,32
18	PIVOVARNA UNION LJUBLJANA	20	1.740.033,20
19	PODJETJE ŽITO LJUBLJANA, D. D.	106	1.784.205,78
20	POSLOVNI SISTEM MERCATOR, D. D.	504	8.164.497,60
21	SALUS, D. D.	105	4.698.750,00
22	SAVA KRANJ	39	646.282,26
23	TERME ČATEŽ, D. D.	527	8.964.006,50
24	CETIS CELJE, D. O. O.	24	400.846,80
25	CINKARNA CELJE, D. D.	40	570.404,80
26	COLOR MEDVODE	3	5.926,89
27	DADAS, D. D.	11	3.311,00
28	DZS, ZALOŽ. IN TRGOV., D. D.	1.000	3.500.000,00
29	GORENJSKI TISK, D. D.	316	726.800,00
30	GOZDNO GOSPODARSTVO KRANJ, D. D.	1.843	1.769.280,00
31	GRAND HOTEL UNION	4.444	10.230.088,00
32	HIPOTEKRNA BANKA, D. D.	17	11.978,60
33	HIPOTEKRNA BANKA, D. D.	549	386.935,20
34	HOTELI PALACE PORTOROŽ, D. D.	44	76.528,76
35	INTERTRADE ITS, D. D.	1.260	1.260.126,00
36	INTES, D. D., MARIBOR	1.127	1.008.450,87
37	JATA MESO, D. D.	2	45.060,78
38	KMEČKA DRUŽBA HOLDING, FIN. DRUŽBA	104	872.127,36
39	KMETIJSKI KOMBINAT PTUJ	57	38.919,03
40	LESNINA EMMI SLOVENSKA BISTRICA	422	228.724,00
41	MARINA PORTOROŽ, T. P., D. D.	100	1.400.000,00
42	MITOL, D. D.	2	4.540,00
43	PRIMOFIN, D. D.	45	5.850,00
44	ROGAŠKA ZHTP	85	17.000,00
45	ROGAŠKA ZHTP	72	32.400,00
46	SIJAJ HRASTNIK	130	284.050,00
47	SLOVENSKI ODŠKODNINSKI SKLAD	1.050	9.133.642,85
48	SVILA MARIBOR, D. D.	514	52.597,62
49	TOVARNA SLADKORJA ORMOŽ, D. D.	4	5.800,00
50	ZLATOROG, D. D.	4	5.200,00
51	GRUDA JURMES, D. D.	60	119.602,72
52	KOMPAS INTERNATIONAL, D. D.	811	1.669.311,84
53	LOKA TRGOVSKO PODJETJE, D. D.	49	81.339,89

SKUPAJ od 1 do 53
Total 1 to 53

131.334.527,86

IZKAZ STANJA VZAJEMNEGA SKLADA S. P. D. NA DAN 31. 12. 2001
S. P. D. Mutual Fund Balance Sheet as at 31 December 2001

(v/in 000 SIT)	2001	2000
SREDSTVA ASSETS		
Denarna sredstva na ŽR <i>Monetary assets on giro account</i>	10.728	2.116
Dolgoročni vrednostni papirji <i>Long-term securities</i>	131.334	76.701
Drugi domači VP z borzno kotacijo <i>Other listed domestic securities</i>	95.563	39.080
Delnice Shares	95.563	39.080
Drugi domači VP – prosti trg <i>Other domestic securities - free market</i>	33.901	36.067
Delnice Shares	22.943	32.420
Obveznice gospodarskih družb Corporate bonds	10.958	3.647
Drugi vrednostni papirji – delnice <i>Other securities - shares</i>	1.870	1.554
Dana posojila in depoziti <i>Granted loans and deposits</i>	5.500	2.500
Terjatve <i>Accounts receivable</i>	17	2.807
Terjatve za prodane VP <i>Claims on securities sold</i>	-	2.795
Druge terjatve <i>Other claims</i>	17	12
SKUPAJ SREDSTVA TOTAL ASSETS	147.580	84.124

(v/in 000 SIT)

2001

2000

OBVEZNOSTI DO SREDSTEV
LIABILITIES

Obveznosti <i>Liabilities</i>	921	446
Obveznosti iz naslova nakupa VP <i>Liabilities from the purchase of securities</i>	340	-
Obveznosti do družbe za upravljanje <i>Liabilities to the management company</i>	141	6
Druge obveznosti <i>Other liabilities</i>	440	440
Pasivne časovne razmejitve <i>Accrued liabilities</i>	213	121
Rezervacije <i>Provisions</i>	1	1
Čisti nerealizirani kapitalni dobiček <i>Net unrealised capital gains</i>	10.457	-
Investicijski kuponi <i>Investment coupons</i>	135.988	83.556
Vplačani investicijski kuponi <i>Paid-in investment coupons</i>	101.796	66.627
Preneseni čisti dobiček <i>Retained profits brought forward</i>	9.564	3.897
Nerazdeljen čisti dobiček <i>Retained net profits for the current year</i>	6.463	679
Revalorizacijski popravek investicijskih kuponov <i>Revaluation adjustment to investment coupons</i>	18.165	12.353
SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV IN KAPITAL TOTAL LIABILITIES AND CAPITAL	147.580	84.124

IZKAZ USPEHA VZAJEMNEGA SKLADA S. P. D. ZA LETO 2001
S. P. D. Mutual Fund Profit and Loss Account for 2001

(v/in 000 SIT)	2001	2000
PRIHODKI INCOME		
Prihodki od obresti <i>Income from interest</i>	1.071	405
Prihodki od dividend in udeležb v dobičku <i>Income from dividends and profit sharing</i>	3.046	1.897
Realizirani kapitalski dobički <i>Realised capital gains</i>	7.111	4.656
SKUPAJ PRIHODKI TOTAL INCOME	11.228	6.958
ODHODKI EXPENDITURE		
Odhodki iz upravljanja <i>Management costs</i>	(2.019)	(1.466)
Čiste nerealizirane kapitalske izgube <i>Net unpaid capital losses</i>	-	(1.620)
Realizirane kapitalske izgube <i>Realised capital losses</i>	(137)	(1.919)
Popravki vrednosti <i>Value adjustments</i>	-	(263)
Posredovanje vrednostnih papirjev <i>Intermediation of securities</i>	(174)	(116)
Revalorizacijski primanjkljaj <i>Revalued deficit</i>	(2.165)	(811)
Drugi odhodki <i>Other costs</i>	(270)	(84)
SKUPAJ ODHODKI TOTAL EXPENDITURE	(4.765)	(6.279)
DOBIČEK (IZGUBA) IZ POSLOVANJA OPERATING PROFIT (LOSS)	6.463	679
Izenačevanje prihodka za prodane kupone <i>Balancing of income for coupons sold</i>	8.589	5.561
Izenačevanje prihodka za plačane kupone <i>Balancing of income for coupons paid</i>	(2.314)	(573)
DOBIČEK ZA RAZDELITEV DISTRIBUTED PROFIT	12.738	5.667
DOBIČEK NA INVESTICIJSKI KUPON PROFIT PER INVESTMENT COUPON	11,22 SIT	1,65 SIT

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

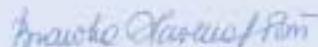
PricewaterhouseCoopers d.o.o.
Parmova 53
1000 Ljubljana
Telefon (01) 4750 100
Telefax (01) 4750 109

Poročilo pooblaščenega revizorja za potrebe obveščanja javnosti

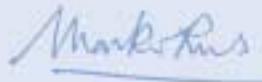
Revidirali smo računovodske izkaze **Vzajemnega sklada S.P.D.** ki ga upravlja **Družba za upravljanje KBM - INFOND d.o.o. Maribor**, po stanju na dan 31.decembra 2001, obstoj in delovanje internih kontrol, izračunavanje vrednosti enote premoženja na naključne datume, usklajenost poročil in obvestil z revidiranimi računovodskimi izkazi in usklajenost naložb v skladu z Zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (93. do 99. člen) in v skladu z omejitvami medsebojnih poslov z vrednostnimi papirji (109. člen) in podali pozitivno mnenje.

PRICEWATERHOUSECOOPERS d.o.o.

PRICEWATERHOUSECOOPERS 



Branka Hazenmali-Požar
Pooblaščenca revizorka



Marko Rus
Direktor

Ljubljana, 22. marec 2002

